

TIEMPO PROBABLE:
Despejado.
Temperatura sin variación.

XXIV—NUMERO 5855

LA PRENSA

EL UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO DE NUEVA YORK CON CIRCULACION CERTIFICADA POR EL A. B. C.

NUEVA YORK, MIERCOLES 30 DE OCTUBRE DE 1935

OFICINAS:
245 CANAL ST.—NEW YORK
TELEFONO: CANAL 6-1200

TRES CENTAVOS

Muchos muertos causa un terremoto en la frontera colombo-ecuatoriana

Las sacudidas sísmicas en ruinas a Tumbes, Colombia y Santa Ana. El templo de San Francisco destruido en Nariño. No se puede precisar aún el monto de los daños materiales.

Quito, Ecuador, octubre 29. Temblores de gran intensidad a lo largo de la frontera colombo-ecuatoriana en la mañana de hoy ocasionaron muertos y considerables daños a la propiedad.

El monto de las desgracias no se ha podido precisar a la destrucción de las iglesias con las áreas

de Tumbes, Colombia, y el vecino de Santa Ana, fueron los primeros en sufrir.

En Santa Ana se dice que quedaron destruidas y el número de muertos es considerable.

El templo de San Francisco, en Nariño, fue casi completamente demolido.

Los habitantes de ambos lugares empezaron a evacuar sus hogares por temor de nuevas sacudidas.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis. Los ríos se rompieron en los puentes de Guatarrillas y Illis.

La Corte Suprema podría modificar el presupuesto

PELAYO CUERVO CANDIDATO MENOCALISTA A LA ALCALDIA

HABANA, Cuba, octubre 29 (AP).—El señor Pelayo Cuervo, ex-secretario de Comunicaciones, que fué expulsado del gabinete por el presidente coronel Carlos Mendieta, el 18 del presente, después de haberse negado a presentarse a su renuncia, hoy postuló unánimemente su candidatura a la alcaldía de la Habana por la convención municipal del partido Nacional Democrático del ex-presidente general Mario García Menocal.

La reciente orden del presidente Mendieta pidiendo la renuncia de todos los miembros de su gobierno que fueran candidatos en las próximas elecciones, provocó un incidente al negarse el entonces secretario de Comunicaciones, Pelayo Cuervo, a cumplir con la petición del ejecutivo. Este declaró vacante la secretaría y le substituyó.

Bolivia envió ya su respuesta a la Conferencia de Paz

Hace ver que se omitió reconocerle sus derechos a la ribera del río Paraguay

BUENOS AIRES, Argentina, octubre 29 (AP).—El canciller Tomás Manuel Elío, de Bolivia, dijo hoy que había recibido por la vía aérea instrucciones de su gobierno acerca de las proposiciones de la conferencia de paz del Chaco y que las presentaría a los neutrales en el curso de la semana. Dijo que ellas señalaban el hecho de que la conferencia había omitido reconocer a Bolivia sus derechos sobre la ribera del río Paraguay.

Confirma la respuesta en La Paz

LA PAZ, Bolivia, octubre 29 (AP).—El canciller interino Gutiérrez, dijo en la segunda página.

DISCUTESE LA CONSTITUCIONALIDAD DE LA LEY GUFFEY EN EL DISTRITO DE COLUMBIA

WASHINGTON, octubre 29. (AP).—La ley Guffey que controla la industria huleña en Estados Unidos fué atacada hoy en la Corte Suprema del Distrito de Columbia. Se le calificó como la más "gigantesca conspiración para restringir los negocios que se ha hecho bajo el amparo de las leyes contra monopolios."

Esta acusación fué hecha por el abogado que representa a James Walter Carter, presidente de la Carter Coal Co. durante la celebración de la primera vista del caso incoado en la mencionada corte, en el cual se alega que la referida ley es inconstitucional.

Carter está tratando de evitar que los directores de su compañía tengan que actuar de acuerdo con los códigos que aparecen estipulados en la ley y para evitar que el gobierno obtenga ciertos impuestos específicos por la ley. Dichos gravámenes suben a un quince por ciento del total de venta de carbón en las minas.

La ley estipula que aquellas compañías que acepten el código recibirán el noventa por ciento de la cantidad de dinero pagada por concepto de las anteriores contribuciones.

John Dickinson, sub fiscal general levantó la cuestión de si el asunto envolvía o no una controversia verdadera. Dijo que el gobierno no alegaba lo contrario pero quería saber si el caso había sido llevado ante las cortes sólo para obtener una opinión.

Contestando a preguntas hechas por el juez Jesse C. Adkins, los abogados de ambas partes estuvieron de acuerdo en que sus deseos eran los de llevar el caso cuanto antes a la Corte Suprema de Estados Unidos.

El juez Adkins hizo la pregunta después que William D. Whitney, abogado de Carter solicitó de la Corte que eliminara el asunto de la "jurisdicción" de las contestaciones del gobierno. A esto se opuso Dickinson y Whitney entonces retiró su moción.

Declarando que la ley viola los principios de los estatutos contra los monopolios, Mr. Whitney aseguró que todas las personas que han aceptado el código se han declarado conspiradores en este caso.

—Esta es la conspiración más gigantesca que se conoce para restringir los negocios, amparada por las leyes contra monopolios —añadió.

Un fallo declarando inconstitucional la AAA impondría alteraciones en el presupuesto nacional de 1936. No obstante, el gobierno sigue formulando.

WASHINGTON, octubre 29 (AP).—Aceptando la posibilidad de que la decisión de la Corte Suprema sobre los impuestos establecidos por la ley creando la Administración de Ajuste Agrícola habrá de crear dificultades para la formulación del presupuesto de 1937, los funcionarios de la administración que entienden en este asunto han seguido sus labores asumiendo que el Tribunal Supremo sostendrá la constitucionalidad de los gravámenes sobre elaboración.

Céese que la decisión de la corte mencionada será rendida a mediados de enero en vez de allá para el mes de diciembre como era el deseo de la administración federal. Esto ha venido a complicar los trabajos que se están llevando a cabo para redactar el próximo presupuesto.

—El presupuesto tiene que estar listo, y lo estará, para los primeros días del próximo mes de enero —dijo un alto funcionario de la administración—. Si la Corte declara nulos los impuestos sobre elaboración después que haya sido redactado el presupuesto y no se busca una fuente de donde sacar el dinero necesario para cubrir las erogaciones, entonces lo que haremos será eliminar partidas que asciendan a la cantidad de dinero que deje el gobierno de percibir por concepto de dichas contribuciones.

Estos impuestos han sido levantados ante las cortes de Justicia y la colecta de los mismos ha sido menos de lo que se necesita para los pagos de beneficio a los agricultores que han firmado contratos con la Administración de Ajuste Agrícola.

Aun está pendiente el cumplimiento de contratos entre la AAA y agricultores, cuyos contratos ascienden a \$412,000,000. Créese que por lo menos ascenderá la cantidad que se adeuda a medio billón de dólares cuando pase el próximo invierno.

Si los impuestos sobre elaboración son declarados ilegales el presidente Roosevelt ha dicho que (Sigue en la sexta página)

Albany, N. Y., octubre 29. (AP).—El fiscal general del estado de Nueva York, Mr. Bennett, dijo hoy que había iniciado una investigación del extorsionismo practicado en las apuestas de las carreras de caballos de Saratoga Springs y que dicha investigación podría extenderse a todos los hipódromos del estado.

No a qué extorsionismo se refiere la investigación, pero dijo que mediante el sistema que perseguía se le sacaban cientos de miles de dólares al año a los aficionados al deporte.

Anteriormente, hace nueve meses, el Negociado contra el Extorsionismo organizado en Nueva York había comenzado el estudio de los métodos empleados por estafadores para obtener dinero de los jugadores.

Dirigía estos estudios el procurador general interino, L. Mauch, con la cooperación de los fiscales de distritos, habiendo interrogado ya a más de 1,500 testigos.

La declaración del fiscal general del estado se hizo pública al mismo tiempo que se supo la presentación al gran jurado de varios casos de extorsionismo ocurridos en el hipódromo de Saratoga Springs.

Averiguóse también que Mauch venía traía el caso secretamente, de hace varios meses, con la cooperación del fiscal de distrito, John A. Smith.

Mr. Bennett se abstuvo de decir si se habían presentado casos similares a los demás grandes jurados, aunque manifestó que antes de que termine la investigación es posible que se vean com-

plidos los hipódromos de cinco o seis condados.

Altas fianzas a los usuarios de Nueva York

El fiscal especial Thomas E. Dewey ha comenzado su lucha ante los tribunales contra el ilícito negocio de pequeños préstamos usurarios en que se manejan en Nueva York \$1,000,000 a la semana, exigiendo la imposición de subidas fianzas con el fin de que las personas que fueran detenidas ante "permanezcan bajo la custodia efectiva y estricta del tribunal que ha de juzgarlas."

Cuando se presentaron los 23 presos ante el tribunal supremo del estado, declaró Mr. Dewey que 13 de ellos tenían antecedentes penales y que se pondría en peligro la vida de los testigos que piensa presentar si se concedía libertad bajo fianza a los inculcados.

Declaró el fiscal en apoyo de su argumento que los testigos, en casos semejantes, declaraban contra su voluntad y con un terror pánico porque se les intimidaba.

"Debo recalcar con el mayor énfasis—dijo—que si cualquiera de los acusados en este caso se atreve a amenazar siquiera a mis testigos, ro cesará esta investigación hasta que el delincuente ingrese en la cárcel y continúe allí mientras viva."

Dewey envió anteayer a quince patrullas especiales para que sorprendieran a los sospechosos y los detuvieran.

Algunas de las fianzas impuestas por el juez a petición de Mr. Dewey llegan hasta \$25,000. Mediante una nueva táctica en el (Sigue en la cuarta página)

Albany, N. Y., octubre 29. (AP).—El departamento de Estado se hallaba listo hoy para dar facilidades a un proyectado vuelo para rescatar a Paul Redfern, desaparecido aviador estadounidense, quien según reportes se encuentra vivo pero incapacitado en las selvas de la Guayana Holandesa.

El mayor Willis Taylor, del ejército, estacionado actualmente en Panamá, ofreció hacer el vuelo en un avión privado y por su propia cuenta si se le daba licencia. El departamento de Estado dijo que no podía "iniciar ni financiar ninguna expedición," pero que ayudaría en toda forma (Sigue en la sexta página)

La "United Fruit" perdió en Honduras más de \$6,000,000

Rescatáronse de las aguas setenta cadáveres en una sola sección

DESAPARECIERON DOS ALTOS MONTES ALLI

Cientos de personas esperaban las patrullas de auxilio en los tejados

TEGUCIGALPA, Honduras, octubre 29 (AP).—Cientos de personas se encuentran aun en los árboles y en balsas construidas cuando empezó la creciente mientras el gobierno envía socorro a las regiones inundadas en el noroeste de la República de Honduras, en donde la lluvia torrencial y el ciclón que últimamente azotó aquella costa han destruido propiedades cuyo valor asciende a muchos miles de dólares.

Informes fragmentarios de Chameleón, Choloma y Progreso, recibidos por radio, indican que el agua sigue subiendo aun y que es difícil en extremo el llevar a cabo la labor de salvamento.

No se han podido confirmar aun noticias llegadas sobre muertes ocurridas como resultado de las crecientes. Todas las vías de comunicación entre esta capital y la zona afectada han quedado obstruidas por el agua.

Muchos americanos, empleados de la United Fruit Co. en La Lima, están a salvo debido a que, tan pronto empezó a subir el agua, (Sigue en la tercera página)

COMIENZA LA INVESTIGACIÓN DE ABUSOS EN LOS HIPÓDROMOS DEL ESTADO DE NUEVA YORK

Los extorsionistas sacan cientos de miles a los jugadores en Saratoga Springs. En Nueva York se imponen fuertes fianzas a los 23 usureros detenidos

Albany, N. Y., octubre 29. (AP).—El fiscal general del estado de Nueva York, Mr. Bennett, dijo hoy que había iniciado una investigación del extorsionismo practicado en las apuestas de las carreras de caballos de Saratoga Springs y que dicha investigación podría extenderse a todos los hipódromos del estado.

No a qué extorsionismo se refiere la investigación, pero dijo que mediante el sistema que perseguía se le sacaban cientos de miles de dólares al año a los aficionados al deporte.

Anteriormente, hace nueve meses, el Negociado contra el Extorsionismo organizado en Nueva York había comenzado el estudio de los métodos empleados por estafadores para obtener dinero de los jugadores.

Dirigía estos estudios el procurador general interino, L. Mauch, con la cooperación de los fiscales de distritos, habiendo interrogado ya a más de 1,500 testigos.

La declaración del fiscal general del estado se hizo pública al mismo tiempo que se supo la presentación al gran jurado de varios casos de extorsionismo ocurridos en el hipódromo de Saratoga Springs.

Averiguóse también que Mauch venía traía el caso secretamente, de hace varios meses, con la cooperación del fiscal de distrito, John A. Smith.

Mr. Bennett se abstuvo de decir si se habían presentado casos similares a los demás grandes jurados, aunque manifestó que antes de que termine la investigación es posible que se vean com-

plidos los hipódromos de cinco o seis condados.

Altas fianzas a los usuarios de Nueva York

El fiscal especial Thomas E. Dewey ha comenzado su lucha ante los tribunales contra el ilícito negocio de pequeños préstamos usurarios en que se manejan en Nueva York \$1,000,000 a la semana, exigiendo la imposición de subidas fianzas con el fin de que las personas que fueran detenidas ante "permanezcan bajo la custodia efectiva y estricta del tribunal que ha de juzgarlas."

Cuando se presentaron los 23 presos ante el tribunal supremo del estado, declaró Mr. Dewey que 13 de ellos tenían antecedentes penales y que se pondría en peligro la vida de los testigos que piensa presentar si se concedía libertad bajo fianza a los inculcados.

Declaró el fiscal en apoyo de su argumento que los testigos, en casos semejantes, declaraban contra su voluntad y con un terror pánico porque se les intimidaba.

"Debo recalcar con el mayor énfasis—dijo—que si cualquiera de los acusados en este caso se atreve a amenazar siquiera a mis testigos, ro cesará esta investigación hasta que el delincuente ingrese en la cárcel y continúe allí mientras viva."

Dewey envió anteayer a quince patrullas especiales para que sorprendieran a los sospechosos y los detuvieran.

Algunas de las fianzas impuestas por el juez a petición de Mr. Dewey llegan hasta \$25,000. Mediante una nueva táctica en el (Sigue en la cuarta página)

Albany, N. Y., octubre 29. (AP).—El departamento de Estado se hallaba listo hoy para dar facilidades a un proyectado vuelo para rescatar a Paul Redfern, desaparecido aviador estadounidense, quien según reportes se encuentra vivo pero incapacitado en las selvas de la Guayana Holandesa.

El mayor Willis Taylor, del ejército, estacionado actualmente en Panamá, ofreció hacer el vuelo en un avión privado y por su propia cuenta si se le daba licencia. El departamento de Estado dijo que no podía "iniciar ni financiar ninguna expedición," pero que ayudaría en toda forma (Sigue en la sexta página)

Lerroux, Rocha son eliminados en una crisis fulminante

Chapaprieta forma el nuevo gabinete en unas cuantas horas

OTROS DOS RADICALES VAN AL MINISTERIO

Lerroux irá a Portugal a descansar por largo tiempo

MADRID, octubre 29. (AP).—Inmediatamente después de reunido el Consejo de ministros en sesión, el jefe del gobierno, señor Chapaprieta, anunció haberse declarado la crisis y marchó al Palacio Nacional a entregar la dimisión del Gabinete al señor Alcalá Zamora.

La crisis, esperada desde ayer, antes de la sesión de la Cámara, ha sido resuelta rápidamente. En los primeros momentos se creía que de no ser el señor Chapaprieta requerido por el presidente de la República a reconstruir el mismo Gabinete anterior, con la exclusión de los señores Lerroux y Rocha, cuya permanencia en el gobierno era imposible a causa del escándalo del juego, sería llamado al poder el señor Alba.

El presidente de la República, expresando deseo de resolver la crisis con el máximo de rapidez posible, prescindió de las habituales consultas con los líderes políticos, ordenando al señor Chapaprieta que continuara al frente (Sigue en la cuarta página)

COMIENZA LA INVESTIGACIÓN DE ABUSOS EN LOS HIPÓDROMOS DEL ESTADO DE NUEVA YORK

Los extorsionistas sacan cientos de miles a los jugadores en Saratoga Springs. En Nueva York se imponen fuertes fianzas a los 23 usureros detenidos

Albany, N. Y., octubre 29. (AP).—El fiscal general del estado de Nueva York, Mr. Bennett, dijo hoy que había iniciado una investigación del extorsionismo practicado en las apuestas de las carreras de caballos de Saratoga Springs y que dicha investigación podría extenderse a todos los hipódromos del estado.

No a qué extorsionismo se refiere la investigación, pero dijo que mediante el sistema que perseguía se le sacaban cientos de miles de dólares al año a los aficionados al deporte.

Anteriormente, hace nueve meses, el Negociado contra el Extorsionismo organizado en Nueva York había comenzado el estudio de los métodos empleados por estafadores para obtener dinero de los jugadores.

Dirigía estos estudios el procurador general interino, L. Mauch, con la cooperación de los fiscales de distritos, habiendo interrogado ya a más de 1,500 testigos.

La declaración del fiscal general del estado se hizo pública al mismo tiempo que se supo la presentación al gran jurado de varios casos de extorsionismo ocurridos en el hipódromo de Saratoga Springs.

Averiguóse también que Mauch venía traía el caso secretamente, de hace varios meses, con la cooperación del fiscal de distrito, John A. Smith.

Mr. Bennett se abstuvo de decir si se habían presentado casos similares a los demás grandes jurados, aunque manifestó que antes de que termine la investigación es posible que se vean com-

plidos los hipódromos de cinco o seis condados.

Altas fianzas a los usuarios de Nueva York

El fiscal especial Thomas E. Dewey ha comenzado su lucha ante los tribunales contra el ilícito negocio de pequeños préstamos usurarios en que se manejan en Nueva York \$1,000,000 a la semana, exigiendo la imposición de subidas fianzas con el fin de que las personas que fueran detenidas ante "permanezcan bajo la custodia efectiva y estricta del tribunal que ha de juzgarlas."

Cuando se presentaron los 23 presos ante el tribunal supremo del estado, declaró Mr. Dewey que 13 de ellos tenían antecedentes penales y que se pondría en peligro la vida de los testigos que piensa presentar si se concedía libertad bajo fianza a los inculcados.

Declaró el fiscal en apoyo de su argumento que los testigos, en casos semejantes, declaraban contra su voluntad y con un terror pánico porque se les intimidaba.

"Debo recalcar con el mayor énfasis—dijo—que si cualquiera de los acusados en este caso se atreve a amenazar siquiera a mis testigos, ro cesará esta investigación hasta que el delincuente ingrese en la cárcel y continúe allí mientras viva."

Dewey envió anteayer a quince patrullas especiales para que sorprendieran a los sospechosos y los detuvieran.

Algunas de las fianzas impuestas por el juez a petición de Mr. Dewey llegan hasta \$25,000. Mediante una nueva táctica en el (Sigue en la cuarta página)

Albany, N. Y., octubre 29. (AP).—El departamento de Estado se hallaba listo hoy para dar facilidades a un proyectado vuelo para rescatar a Paul Redfern, desaparecido aviador estadounidense, quien según reportes se encuentra vivo pero incapacitado en las selvas de la Guayana Holandesa.

El mayor Willis Taylor, del ejército, estacionado actualmente en Panamá, ofreció hacer el vuelo en un avión privado y por su propia cuenta si se le daba licencia. El departamento de Estado dijo que no podía "iniciar ni financiar ninguna expedición," pero que ayudaría en toda forma (Sigue en la sexta página)

Londres confirma el fracaso de las tentativas para la paz con el Duce

Italia sometida a raciones por la amenaza de escasez

Se restringe el consumo de carnes.—Mussolini se da cuenta de la gravedad de las sanciones.—La "deserción" de Francia desilusiona a Roma.—Se pide al pueblo italiano "disciplina y sacrificios".

ROMA, octubre 29. (AP).—El primer ministro Mussolini prepara la población civil de Italia, de más de 40 millones, para los sacrificios que acarrearán las sanciones.

El Duce ha colocado al país en una dieta de cinco meses, instituyendo restricciones al consumo de carnes, y proyecta otros ahorros en el consumo de papel, muebles, luz y calor para las oficinas del gobierno.

Una medida que empezará a regir dentro de una semana restringe la venta de carnes con el objeto de reducir las importaciones. Las carnicerías estarán cerradas los martes y las ventas de los miércoles serán limitadas. También se han dictado disposiciones restrictivas para los restaurantes, que no podrán servir más de una carne o un pescado en cada comida.

La súbita decisión de Mussolini a proceder antes de que se hagan efectivas las sanciones, se interpreta en los círculos bien informados como demostrando que toma muy en serio el plan punitivo de la Liga de las Naciones.

El sistema de tarjetas usado en tiempos de guerra por otras naciones, como las de pan y carne, ha sido rechazado como innecesario, pues el Duce tiene la confianza de que los fascistas reducirán el consumo y asegura que "puede contar con la disciplina, ya probada, del pueblo italiano."

El Duce tiene hoy inscritas 6,917,813 personas, hombres, mujeres y niños, en la sociedad fascista.

Cuando recibió su tarjeta "número uno" como miembro del partido, también se le mostraron las cifras totales, entre las que figuraban 1,975,714 hombres "de combate" que constituyen la fuerza principal del sistema fascista. En las sociedades subsidiarias hay 4,942,099 hombres, mujeres y niños.

Mussolini confirió con los (Sigue en la segunda página)

PARIS, octubre 29. (AP).—El "arrendamiento" de los territorios meridionales de Abisinia, según rumores que circulan profusamente esta noche, se estudia esta noche en Roma y París para evitar el calificativo de "protectorado".

Los peritos del ministerio del Exterior de Francia, según se dice en algunos círculos, tratan "de hallar soluciones que satisfagan en parte los deseos de Italia al mismo tiempo que resguarden el principio de integridad de Abisinia bajo la égida de la Liga."

En los círculos oficiales se expresa la creencia de que Inglaterra no tolerará la menor presión sobre el emperador abisinio para que acepte un arreglo y de que Mussolini no podrá esperar ninguna concesión territorial en los planes de paz que tengan el apoyo del imperio británico.

Indicase que a pesar de que las conversaciones secretas entre los peritos de Inglaterra y Francia no condujeron a un convenio que sirviera de base a la paz, existe un acuerdo absoluto entre ellos en lo tocante a las proposiciones hechas por Mussolini para poner fin al conflicto, que son del todo inaceptables.

Pónese de manifiesto que el fracaso de Peterson y de los peritos franceses en llegar a una base, de ningún modo afecta el (Sigue en la sexta página)

LOS JAPONESES PRESENTAN NUEVAS DEMANDAS PERENTORIAS A LAS AUTORIDADES DE CHINA

TIENTSIN, octubre 29. (AP).—Los soldados japoneses comenzaron dentro de poco simulacros de combate a lo largo del ferrocarril de Peiping a Tientsin, según se anunció esta noche, mientras que los funcionarios chinos estudian las demandas para que se eliminen los elementos antijaponeses del norte de China.

El anuncio del plan para las maniobras de otoño tuvo lugar después de frecuentes demostraciones del poderío militar nipón y repetidas visitas de destacamentos de infantería a esta ciudad china.

Los funcionarios del norte estudian las demandas presentadas en una nota por el consúl general japonés, S. Kawagoe, manifestando que en opinión del Japón China no ha cumplido por entero las condiciones del convenio de junio último, concluido después de varios incidentes. El Japón alega que los camisas azules del Kuomintang, partido nacionalista chino, están todavía muy activos en el norte.

El mayor general Harao Tada, comandante de la guarnición japonesa de Tientsin, dijo en una manifestación:

"Nos atrevemos a advertir al gobierno central de China que observe estrictamente sus obligaciones bajo el convenio del norte."

También declaró que "el Japón tiene por el bienestar de China y por la paz en el oriente."

(Los funcionarios del gobierno nacionalista de Nanking opinan que China ha llegado al límite de su disposición y capacidad en hacer concesiones a las demandas japonesas, y se hallan inquietos por las nuevas manifestaciones de presión nipona, existiendo indicaciones que están ya irritados.)

(Un vocero oficial dice que sólo el generalísimo Chiang Kai Shek puede decidir si China resistirá el nuevo ultimátum japonés.

MR. ROOSEVELT PROCLAMA FIESTA NACIONAL DEL DIA DEL ARMISTICIO

WASHINGTON, D. C., octubre 29 (AP).—Proclamando el 11 de noviembre como Día del Armisticio, el presidente Roosevelt observó hoy que "la fecha es especialmente adecuada en este aniversario para expresar nuestra decisión de mantenernos en paz con todas las naciones y exponer nuestra convicción de que la paz debe y puede ser impuesta en todo el mundo."

El presidente ordenó que se enarbolara la bandera en todos los edificios públicos el día once entrante, e invitó al pueblo "a observar el día con ceremonias adecuadas en las escuelas, iglesias y lugares apropiados."

Rey Murphy, comandante de la Legión de Veteranos, dijo después de una visita al ejecutivo la semana pasada, que Mr. Roosevelt hablaría por el radio el Día del Armisticio durante las ceremonias en el Cementerio de Arlington.

La ocasión indudablemente provocará observaciones de Mr. Roosevelt sobre la situación internacional.

Eden no lleva ningún plan que presentar a la Liga. —Inglaterra no acepta concesiones a Mussolini. —Se suspenden todos los créditos para Italia. —Hoare y Eden se preparan a salir para Ginebra. —Londres ejercerá toda su influencia para imponer las sanciones.

LONDRES, octubre 29. (AP).—Las tentativas de los peritos anglo-franceses para convenir en un plan que solucione la guerra italo-abisinia han fracasado, según se confirmó esta noche oficialmente.

Al hacerse esta revelación Anthony Eden, se prepara a regresar a Ginebra para estimular el decidido esfuerzo de imponer las sanciones contra la belicosa Italia.

Sin embargo, su cartera no contiene ningún plan de paz que presentar a la Liga, según revelan fuentes fidedignas. Eden, ministro para asuntos de la Liga, saldrá mañana a las dos de la tarde y Sir Samuel Hoare, ministro del Exterior, le seguirá 24 horas más tarde.

La inesperada vuelta de Hoare a Ginebra, como se ha puesto de manifiesto,

El Sen. socialista Reyes Delgado fué nombrado para un puesto en la PRRA

El jefe de compras de la WPA sale hacia Washington por avión.—Las tierras hipotecadas en el Banco Federal.—Gruening solicita la cooperación del secretario Wallace.—Comisión de desempleados ve a Gruening

(Servicio especial de LA PRENSA)
SAN JUAN, P. R.—El doctor Ernest Gruening recibió a los representantes de varios periódicos de esta capital. Informó que había nombrado al senador Antonio Reyes Delgado para representar al Senado en el Comité Coordinador de la Administración de Reconstrucción. Este aceptó después de una conferencia telefónica con el doctor Gruening.

Los directores de la PRRA y el Comisionado del Trabajo señor Rivera Martínez discutieron los tipos de jornales que serán pagados en las obras que habrá de realizar la Administración de Reconstrucción. No se pagarán jornales idénticos ni se trabajarán las mismas horas en estas obras, dado lo complicado del vasto programa que habrá de ponerse en vigor. No se pagarán jornales más altos que aquellos que actualmente paga el Gobierno Insular o las industrias privadas. Sin embargo se pagarán jornales que permitan al obrero cubrir sus necesidades perentorias. El "Planning" Comité, que preside el ingeniero Rafael A. González, quedó encargado de estudiar los detalles de este asunto. Forman parte de este comité el Comisionado del Interior y el Comisionado del Trabajo.

Embarcó
Embarcó en aeroplano el Comandante Eagle, jefe de la Sección de Compras del World Progress Administration de Washington, de haber organizado la maquinaria de compras de la PRRA.

Un entendido
Sobre las tierras hipotecadas por los agricultores al Banco Federal, informó el doctor Gruening que se había llegado a un entendido entre los funcionarios de la Farm Credit Administration y la PRRA. De un extenso documento relacionado con la forma en que habrá de funcionar este sistema son los siguientes párrafos:

Rehabilitación
"En resumen, el programa de rehabilitación cafetera de Puerto Rico sugiere que la PRRA dé trabajo a los agricultores de café durante un período de tiempo que varía entre seis y nueve meses, a cambio de lo cual los agricultores de café se comprometen a transferir a la PRRA un porcentaje de sus acres de terreno aproximadamente de un diez por ciento de la mitad del valor de tasación de la propiedad (de acuerdo con la tasación de la PRRA) para ser transferido."

"El procedimiento a seguir en los casos en que el Federal Land Bank tiene una hipoteca sobre la propiedad dice en parte lo siguiente: 'La PRRA tendrá un agente agrícola en cada una de las

distintas unidades en que ha sido dividida la zona cafetera. Este agente conferenciará con los agricultores de su unidad y así sabrá los que están de acuerdo con participar en el plan. Ya se han recibido más de dos mil informes favorables.

Convenio
"Cuando un agricultor acepta participar en el plan, firma un convenio preliminar y al mismo tiempo si hay una hipoteca del Federal Land Bank sobre su propiedad llenará una solicitud de exoneración parcial y enviará al agente de la PRRA las cuotas requeridas por el Banco Federal en relación con esas solicitudes de exoneración parcial."

"La PRRA se propone de buena fe comenzar su programa de rehabilitación cafetera inmediatamente, y sólo retirará el trabajo rehabilitador de aquellas fincas que se han comprometido a poner en ejecución el programa y a la cual ha comprado una porción de terreno, en aquellos casos en que las violaciones al contrato sean de tal índole que se consideren para destruir o entorpecer seriamente la posibilidad de desarrollar el programa en esa finca, y no abandonará tal contrato sin comunicárselo así antes al Banco Federal y discutir la cuestión completa y francamente con él. Las fincas serán tasadas por la PRRA."

GRUENING SOLICITA LA COOPERACIÓN DE WALLACE
SAN JUAN, P. R.—El administrador de la PRRA, Ernest Gruening, dirigió un extenso cablegrama al Secretario de Agricultura de los Estados Unidos señor Wallace solicitando su cooperación en favor del mercado en los Estados Unidos para el café de Puerto Rico. En su mensaje el doctor Gruening plantea en todos sus aspectos la importancia de esta medida para la isla en general. Confía en que el secretario Wallace habrá de ofrecer todo su concurso y su ayuda decidida a esta cuestión.

El Comité Coordinador
El doctor Gruening informó que se reunió en Fortaleza el Comité Coordinador de la PRRA y el Gobierno Insular. No hizo mención a los asuntos que fueron tratados en dicho acto pero se tiene entendido que se discutieron importantes proyectos a realizar por la Administración de Reconstrucción en coordinación con obras a ser construidas por el Gobierno de Puerto Rico.

El Comité Ejecutivo
Fue citado el Comité Ejecutivo de la PRRA. Quedaron aprobados definitivamente los reglamentos para el establecimiento y funcionamiento de los Campamentos par-

HAWARIATE SERÁ NOMBRADO JEFE DE ESTADO MAYOR ETIOPE; NUEVOS TRIUNFOS ITALIANOS

ADDIS ABABA, octubre 29. (P)—De fuentes autorizadas se dice esta noche que el general Teclé Hawariate, ex representante de Abisinia en la Liga de las Naciones, que regresó hoy a esta capital, quizá sea nombrado jefe del estado mayor del emperador Haile Selassie.

Conocido como uno de los militares más capaces del país, se espera que Hawariate vaya a Dessye, punto de concentración al norte de Addis Ababa, acompañado al propio emperador.

La tienda imperial salió hoy para Dessye junto con el socio del monarca, Haile Likapkwes, cuya presencia en los campos de batalla atraerá la atención dedicada al propio emperador.

Las tiendas de ambos son pequeñas, oscuras y camufladas, pero el interior de la del verdadero monarca está cubierto de ricos sedas.

Ambos irán protegidos por sombrillas rojas con flecos de oro y de acuerdo con la tradición, la Iglesia copta suministró la del emperador. Un alto funcionario le presentó la tienda, a cambio de la cual se le exoneran sus tierras de contribuciones.

Un avión trajo hoy el cadáver del teniente Roger Cambria, oficial belga muerto de pulmonía en Sidamo. Es el primer europeo que muere en Abisinia durante la guerra.

Los diplomáticos, los dignatarios del gobierno y los miembros de la comisión militar belga, de la que formaba parte, asistieron a las exequias.

Roma anuncia nuevas victorias
ROMA, octubre 29. (P)—Los despatches del frente del norte dan cuenta de nuevos triunfos en el sur.

Las patrullas del general Emilio de Bono, en el ejército del norte, avanzaron 25 millas más al interior de Abisinia, y se hallan actualmente a medio camino entre Adigrat y Makale, que es el próximo objetivo de los invasores.

El comunicado, que se publicó

Las ratas de los Estados Unidos hacen sus preparativos de invierno

WASHINGTON, octubre 29. (P)—Las ratas se dirigen a sus abrigos de invierno.

Al aparecer las primeras ráfagas frías del invierno, según dice hoy el Negociado de Estudios Biológicos, las ratas que han vivido durante el verano en montones de basura se trasladan a las casas y edificios.

El negociado dice que los daños causados por los roedores ascienden anualmente a millones de dólares.

Se ha advertido a los propietarios y superintendentes de edificios que usen escila roja pulverizada para matar las ratas. La escila es también llamada cebolla de mar, y es una planta perenne de la familia de los lirios.

Del bulbo de esta planta se hace un polvo que ha probado ser un remedio muy efectivo cuando se mezcla con carne molida o pescado, siendo relativamente inofensiva para otros animales. Otra de sus ventajas es su acción lenta, que da tiempo al roedor de salir al aire libre.

El "arrendamiento" de Etiopía a Italia propuesto en París

Escócese esta palabra para descartar "protectorado", inaceptable para Haile

(Continuación de la primera página)
dice que el primer Laval ha llegado a un convenio con Inglaterra sobre el procedimiento que se seguirá en Ginebra, pero se niega categóricamente que se haya redactado un plan de paz.

No hay prácticamente esperanzas alguna de preparar un plan antes de las elecciones generales de Inglaterra, el 14 de noviembre, y por otra parte, se espera que las sanciones económicas comiencen a regir hacia el 10 de noviembre.

Laval saldrá para Ginebra el jueves para conferencia con Sir Samuel Hoare y Anthony Eden, de Inglaterra. En círculos por lo general muy bien informados se asegura que Laval y Hoare están perfectamente de acuerdo respecto al curso que ha de seguirse en la Liga para la aplicación de las sanciones.

La Embajada de Inglaterra desmintió un rumor de que Londres trataba de averiguar qué ayuda le prestaría la aviación francesa en relación con la prometedora a la escuadra del Mediterráneo en caso de una agresión por parte de Italia.

El periódico "Le Temps", en lo que parece ser un editorial oficialmente inspirado, dice que Italia, "al emprender vastas operaciones militares", impidió la solución del problema.

"Lo que parecía ser relativamente fácil en agosto último, cuando las conferencias tripartitas tenían lugar en París, parece ahora mucho más difícil", dice, "pues Italia considera que es imposible renunciar a los resultados obtenidos en el territorio invadido."

Por otra parte, el gobierno francés se enfrenta a dificultades cuando el Parlamento se reúne. La comisión de hacienda de la Cámara de diputados, que en su mayoría es izquierdista, ha pedido la reedificación del decreto que dio a Laval facultades extraordinarias.

Los observadores del gobierno dicen que los cambios que se puedan hacer a esta ley "serán graves obstáculos para Laval" y califican la sesión del comité de hacienda como "la iniciación de una batalla izquierdista contra el gobierno."

Reliquia revolucionaria de Méjico destruye toda una familia

EAGLE PASS, Texas, octubre 29. (P)—Una antigua bomba, recuerdo de los disturbios revolucionarios de Méjico en 1914, explotó en el patio de la casa de José Pérez ayer, matando a éste, a su esposa y a su hija.

Hace veintidós años que Pérez halló la bomba en una ladera y llevándola a su casa en Guerrero, pequeña población a 30 millas de aquí en el Río Grande, la colocó en el patio. A medida que pasó el tiempo este macabro recuerdo de la guerra se convirtió en curiosidad casi olvidada.

La explosión que exterminó a la familia Pérez destruyó también la casa y las ventanas de cuatro manzanas a la redonda, sacudiendo a toda la población.

Benavides agasaja a los prelados extranjeros

LIMA, Perú, octubre 20. (P)—El presidente Oscar R. Benavides dió un almuerzo hoy en el palacio de gobierno a los prelados extranjeros que asistieron al Congreso Eucarístico.

El Sr. Mariano Viamonte falleció ayer a las 12:30 en el "Parkway Hospital"

Más detalles del trágico suceso—Una afección cardíaca producida por las graves quemaduras fué la causa inmediata de la muerte.—Investigaciones

A las doce y media de la tarde de ayer falleció, víctima de las graves quemaduras sufridas en un incendio que se declaró en su apartamento en la casa número 535 al Oeste de la calle 135, tercer piso, el señor Mariano Viamonte Fernández, periodista y crítico teatral mejicano que desde hace muchos años residía en esta ciudad acompañado de su esposa, madre política e hijo.

Según la opinión del médico de cabecera del señor Viamonte, doctor José N. Cesteros éste falleció a consecuencia de una euresmia y dilatación cardíaca aguda producida por las horribles quemaduras que sufrió al tratar de extinguir las llamas que salían de un rollo de película que se incendió en los momentos en que la proyectaba para hacer la traducción de los diálogos en su hogar.

El joven Mariano Viamonte Jr. de unos veinte años de edad se encontraba a la hora en que cerramos esta edición en un estado de suma gravedad. Es la opinión del doctor Cesteros que éste se encuentra más grave que lo que se encontraba el padre, pero que la fuerza de la juventud es la que ha logrado sostenerlo, dependiendo sólo de un milagro que escape de las garras de la muerte.

Antecedentes
Como anteriormente informáramos el señor Mariano Viamonte residía en esta ciudad desde hace muchos años. Aquí nació su hijo, el que ahora se encuentra recluso en el Parkway Hospital.

Por ser una persona que contaba con muchas y distinguidas amistades y con una reputación bien cimentada, fué electo allá por el 1930 para el puesto de presidente del entonces llamado Centro Fraternal Mejicano de Nueva York, cargo que desempeñó por espacio de unos tres años.

El señor Viamonte trabajó como encargado de la selección de películas en el antiguo teatro San José y cuando se hablaba de que el Campoamor abría sus puertas, fué él uno de los primeros que empezó a hacer gestiones para que la nueva empresa tuviera éxito en sus gestiones.

Según palabras textuales del señor Marcial Flores, empresario del teatro Campoamor, el señor Viamonte era uno de los que con más eficiencia desempeñaba sus funciones como encargado de uno de los departamentos de dicho coliseo.

Hombre de acción
Según informes que hemos podido recoger entre personas que conocían intimamente al finado, éste se dedicaba, no sólo a contratar películas para ser presentadas en el teatro hispano de Nueva York, sino que también hacía traducciones de diálogos de cintas hispanas para ser éstas sometidas a la Junta de Censores Cinematográficos. Además de esto el señor Viamonte hacía los títulos para películas inglesas que son enviadas a los países de habla hispana y compraba películas para enviarlas a Centro y Sud América.

Fuó en los momentos en que proyectaba una de las más recientes producciones hispanas logradas en Hollywood en su residencia cuando ocurrió el suceso que tuvo como resultado su muerte.

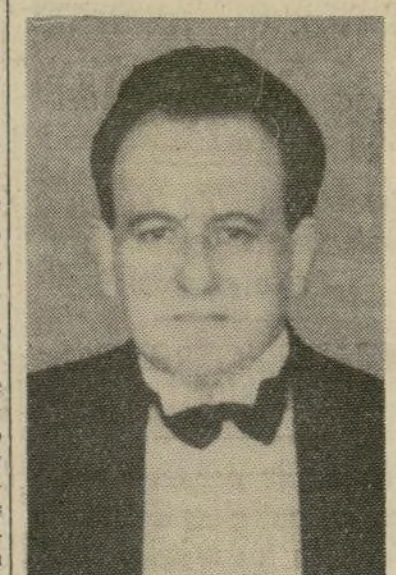
Versiones
Circulan diversas versiones sobre lo ocurrido. Imposible ha sido hasta ahora poder conseguir detalles de la verdad de los hechos, pero atando cabos y enlazando decires hemos logrado reproducir lo ocurrido.

A eso de las diez y media de la noche, el señor Viamonte, y su hijo empezaron a proyectar una película con una cámara de proyección portátil. El primero había estado en las oficinas de "La Prensa" el domingo por la tarde, varias horas antes del suceso e hizo saber a uno de nuestros redactores que el motor de su cámara de proyección se había dañado y que necesitaba uno nuevo. Al salir de esta redacción dijo que se dirigiría al Madison Square Garden a presenciar el todo.

Parece que el señor Viamonte consiguió otro motor eléctrico y por la noche empezó a "pasar" la película. En eso, bien un corto circuito, o porque el motor se calentara en demasía se incendió la cinta y como es natural subió una gran llamarada y una densa humareda.

El hijo del señor Viamonte trató de apagar el fuego. El padre también trató de extinguir las llamas pero sus gestiones fueron en vano.

Muchos rollos de películas
Los bomberos, para entrar a la casa tuvieron, según se nos informó, que romper la puerta de entrada. Inmediatamente el señor Viamonte, su hijo, su esposa y su madre política fueron llevados al hospital Knickerbocker y de allí, el lunes a eso de las cuatro y media de la tarde, fueron trasladados al Parkway Hospital.



Sr. Mariano Viamonte Fernández

Bolivia envió ya su respuesta a la Conferencia de Paz

Hace ver que se omitió reconocerle sus derechos a la ribera del río Paraguay

(Continuación de la primera página)
En entrevista con la prensa anoche anunció que se había comisionado al canciller Tomás Manuel Elio, como jefe de la delegación boliviana, para que entregara a la conferencia de paz el texto de la respuesta de Bolivia.

El presidente Tejada Sorzano declaró por su parte que las proposiciones de la conferencia de paz de Buenos Aires no tomaban en cuenta ni la soberanía ni los intereses económicos de Bolivia y que tal como estaban redactadas no eran viables. Igualmente pidió que se desmintiera ampliamente "que yo haya propuesto esta fórmula de arreglo al presidente Ayala por intermedio de los generales Penaranda y Estigarribia, puesto que no puedo ir contra los intereses fundamentales de Bolivia."

El problema de los prisioneros no ha sido planteado en la respuesta de Bolivia a la conferencia, dijo el presidente.

Riart contesta la interpelación
ASUNCION, Paraguay, octubre 29. (P)—El carceller Luis A. Riart contestando la interpelación en el congreso, dijo anoche que el gobierno tenía un conocimiento exacto de la ocupación argentina de algunos fortines paraguayos y admitió que el gobierno del Paraguay iba a enviar una protesta a Argentina con respecto a tierras indiscutiblemente paraguayas que el país vecino ha parcelado a lo largo del río Pilcomayo. Dijo que esperaba un arreglo amistoso.

Reanudaré el estudio de límites paraguayos-argentinos
BUENOS AIRES, Argentina, octubre 29. (UP)—La reanudación de los estudios por una comisión mixta para establecer los límites del Chaco entre Argentina y Paraguay fué indicada anoche por el canciller Carlos Saavedra Lamas en una declaración acerca de los comentarios de la prensa asuncense respecto a la frontera.

El presidente Rutherford B. Hayes, de los Estados Unidos, al otorgar el Chaco al Paraguay en 1878, decía la declaración, fué "el brazo principal del río Pilcomayo" como el límite territorial de Argentina en esa zona. Ambos gobiernos convinieron en que una comisión mixta estudiara el curso del Pilcomayo y estableciera el "brazo principal" del río, pero el trabajo de la comisión fué suspendido al estallar la guerra del Chaco entre Paraguay y Bolivia en 1932.

Agregaba la declaración que para definir la frontera faltaba solo que la comisión reanudara sus estudios.

Belaúnde entrega a Concha documentos del pacto de Leticia

LIMA, Perú, octubre 29. (P)—El ministro en Bogotá, Víctor Andrés Belaúnde, presentó ayer al ministro de Relaciones Exteriores y entregó al canciller Carlos Concha los documentos oficiales relacionados con la ratificación del protocolo de Leticia efectuada recientemente en Bogotá.

HIPOFOSFITOS SALUD
Combate la Anemia, Debilidad, Nerviosismo, Aprobado por la Academia de Medicina de Barcelona
\$1.50 LA BOTELLA
Pedidos por correo atendidos pronto. Productos españoles y franceses.
DRUG IMPORTING CO.
179 Adams St., Brooklyn, N. Y.

Italia sometida a raciones por la amenaza de escasez, debido a las sanciones

(Continuación de la primera página)
altos dignatarios y los principales jefes de la industria sobre el probable efecto de las sanciones y se formuló el plan para contrarrestar los dictados de Ginebra. Al mismo tiempo, las industrias que dependen de la importación y la exportación se han reunido también para estudiar el caso.

La amistad de Italia con Francia, que data desde el convenio firmado por Laval con Mussolini el 7 de enero último, va hacia su desaparición, según afirman personas autorizadas, y la noticia de que Francia apoyará de un todo a Inglaterra ha sido publicada a grandes títulos y provocando amargos comentarios.

También se reconoce que Inglaterra está tan decidida como antes en castigar a Italia por declarar las hostilidades en Abisinia y la abstención de Inglaterra en reducir su escuadra del Mediterráneo, después de haber Mussolini retirado tropas de Libia, ha desilusionado mucho a este gobierno.

También sigue acusándose a Inglaterra de dirigir el movimiento contra Italia. Virgilio Gayda, en un editorial publicado en el "Giornale d'Italia", así lo declara y sus pronunciamientos son siempre considerados como emanados de Mussolini mismo, constituyendo, por lo tanto, una voz prácticamente oficial.

"Nos acercamos a las sanciones, dice Gayda. La inexorable actitud de Inglaterra para la inmediata y simultánea aplicación de las medidas extremas permitidas bajo el protocolo y las condiciones actuales de la Liga, han arrastrado, como siempre, la política más moderada de Francia para una lenta y gradual aplicación de las sanciones."

La deserción de Francia está aceptada por Gayda como un hecho consumado, que añade: "El frente unido franco-británico contra Italia establecido por esta unión, y sus consecuencias, son lo suficientemente importantes para dar a las sanciones grave consideración y requerir una defensa de igual magnitud."

"Las dos aladas de la gran guerra, que recibieron los mayores beneficios del sacrificio de Italia y ensancharon sus vastas posesiones coloniales, se han asociado ahora, como lo hicieron en Versalles, para cerrar el camino a Italia en su necesaria expansión colonial, que le fué también rehusada en el tratado de paz."

"No habrá paz mientras quede un soldado italiano en Etiopía", Hawariate

El ministro abisinio en París considera posible que el conflicto dure de 15 a 20 años.—Asegura que el guerrero de su país es incalculable

DJIBOUTI, Somali francés, octubre 28. (Retrasado en tránsito). (P)—Mientras quede un solo soldado italiano en terreno etiope, el emperador Haile Selassie no discutirá las condiciones de paz con Mussolini, en opinión de Teclé Hawariate, ministro de Etiopía en París y delegado a la Liga de las Naciones.

Hawariate, que fué entrevistado cuando se dirigía a Addis Ababa, agregó:

"Nosotros podemos mantener la guerra lo mismo que los italianos. No nos extrañaría nada que este conflicto durara 15 o 20 años. Nuestra capacidad para continuar la lucha no tiene límites. No hay posibilidad de paz a menos que los italianos se retiren por completo."

Joseph Martin, de 23 años, hijo del doctor Warqex C. Martin, ministro de Etiopía en Londres, se mostró conforme con las manifestaciones de Hawariate.

"Ahora—dijo—nos toca a nosotros decirle que no a Italia; el Emperador no puede concertar la paz con Italia, aunque quisiera hacerlo. Antes es preciso que se retire de nuestro territorio el último italiano."

Martin y su hermano Benjamin, que le acompaña, darán cuenta a Haile Selassie de los asuntos de Etiopía en Inglaterra, en nombre de su padre.

También está de camino a la capital abisinia David Hall, "el hombre misterioso" geiman-etiope que ha estado actuando en representación del soberano abisinio en la compra de armamentos y pertrechos.

Los hermanos Martin declararon que Hall era "una de las principales figuras de Etiopía." Durante la travesía a bordo del vapor "D'Artagnan" que los trajo a este puerto, de Marsella, Hawariate y Hall celebraron conferencias diarias a bordo.

Ha salido para Addis Ababa en un tren especial el segundo contingente de la misión de la Luna Roja Egipcia, compuesto de 10 médicos y 65 enfermeros. Otro contingente saldrá la semana próxima.

Mussolini felicita a sus tropas
DJIBOUTI, Somali francés, octubre 28. (P)—(Retrasado)—A su llegada a este puerto, después de haber sido expulsado de Etiopía, el conde Luigi Vinti Gigliucci,

ci, ministro de Italia, se con un telegrama personal al primer ministro Mussolini, bando su valor y discreción ante los aciagos días que se están pasando en Addis Ababa.

Terminó el diplomático abisinio, después de una noche somnolienta, a las 2.30 de la mañana, diciendo que lo que le preocupaba era la gran multitud de fascistas que lo rodearon y abrazado por sus amigos de la colonia italiana residente en esta población.

Evidentemente tranquilizado por abandonar el país hostil, pasó casi todo el día descansando en el ministerio italiano.

Súpase anoche la decisión de Mrs. Weinberg de secuestrar a su mujer de secuestrador de

(Continuación de la primera página)
que ella nunca le había perdonado la contienda sus asuntos.

Los Weinberg se casaron el 23 de abril. Como corista Weinberg era conocida como nombre de Alice Wallace, la licencia matrimonial dio lugar a Anna May Turner, de Schenectady, N. Y. Bo como edad 31 años y como "vendedor." El apartamento rentado para ellos por \$100.

El administrador del edificio que no recordaba el nombre "amigo," pero que estaba seguro que le habían dado buenas referencias. Tanto Mr. Weinberg como su esposa estuvieron un gran parte del tiempo durante el verano, dijo él, pero al parecer habían abierto y fallecido el nombre de A. Weinberg.

Bastante trastornado por los sucesos, el señor Weinberg había sido visto por allí durante o siete semanas. Mrs. Weinberg había dicho que su esposo había ausente. El no supo la verdad de Bo hasta después del asesinato de Schultz.

"EL GAITERO"
Sidra asturiana champán
Botella grande, 75¢

CASA VICTOR
Fundada en 1914
164 Pearl St.
Tels. HANOVER 2-6235 y 1-4500

SABADO, NOV. 2

UN NUEVO CHEVROLET

El único auto completo de precio bajo

Seguro

sobrepasando todas las normas previas de seguridad

SE EXHIBIRA EN TODAS LAS CHEVROLET AGENCIAS DEL CHEVROLET

En 8,000 pueblos españoles habrá obras públicas pronto

0,000,000 de Pts.

para remedio del
aro, consignados

mucho el costo de la
en todas las regiones
de España

GO CABALLERO VA
JUICIO EL DÍA 18

as de gran valor archi-
tónico halladas en
Cádiz

la des-
Wein-
z de S-

primera
había pe-
casaron e-
no corria-
nada de la
Wallace, p-
la crisis p-
Turner, 24

El apar-
los por b-

del edifi-
a el nom-
e estaba
e. Wein-

vieron am-
mpo dur-
o al pare-
Weinber-

Mrs. We-
supo la
después d-

TERO
champañ-
e y salu-
des por

nde, 75
ICTO
en 1914 -
6735 y N-
AAAAA

de la vida, baja

RID, octubre 29. (UP)—
de la vida en España du-
mes de septiembre ha si-
bajo desde el mes de

de 1930, según las
publicadas por el
de Cámaras de Comercio,
y Navegación. Estadis-
tadas en los precios de

productos de consumo
demuestran un descenso
en julio a 92.4 en agosto
en septiembre. Entre esos
se comprenden articu-
los como metales,

de pescado, carbón, pa-
tróleo, alimentos como
de oliva, arroz, azúcar,
huevos, leche, frutos im-
como el café, el cacao,
higos, etc.

El Caballero será juzgado
el 18

RID, octubre 29. (UP)—
Francisco Largo Caballero,
líder del partido socialista
y secretario general de la Unión
de Trabajadores, será
a juicio el día 18 de no-

los cargos de rebelión in-
que se le acusan, el fis-
una penalidad total de
años de reclusión. La de-
licitará la absolución in-
dicando que no existe prue-
ba en la revolución de
de 1934.

defensa presentará treinta
argu-
os.

hallazgo arqueológico
RID, octubre 29. (UP)—
objetos de gran valor ar-
queológico han sido hallados
metros bajo tierra en un
conocido como Sierra de
en este término munici-
pal que el descubrimien-
tificará a la excavación de
de una antigua ciudad

ación de mujeres y
ingleses de Malta

ETTA, Malta, octubre 29.
vapor inglés "Neuralia"
por Inglaterra con 400
y niños ingleses, familias
y civiles ingleses es-
tán aquí.

se propuso la evacua-
ción de mujeres y niños el 14
de las autoridades pidi-
que pensaban marchar.
presentaron un estado de
salud.

que partieron hoy se les
pasaje gratis en el bar-
co y trenes y billetes de
después de tres meses si
entonces se ha solucio-
nado la situación.

noticias personales

Los ingleses suplen a los
italianos de petróleo
y armamentos

LONDRES, octubre 29. (P)—
David Lloyd George, ex primer
ministro, dijo hoy en una reunión
del Consejo de Acción para la
Paz y la Rehabilitación que "una
compañía inglesa ha suministrado"
el petróleo que usan los avio-
nes italianos en sus bombardeos
de las indefensas aldeas de Abisi-
nia.

"Lo mismo sucede con los tan-
ques, torpedos y submarinos", de-
claró. "La Anglo Persian Oil Com-
pany sólo dirá: 'Si no los sumis-
tramos nosotros, los estadounid-
enses lo aprovecharían'."

Sir John Cadman, director ge-
rente de la Anglo Persian, al in-
formarse de la crítica de Lloyd
George, dijo: "El petróleo se su-
ministra enteramente bajo los tér-
minos de las sanciones, es decir,
pago a la entrega."

Farquhar y Bieler
terminaron ayer su
vuelo de 22,000 M.

Salieron de Le Bourget a
Hendon en vuelo desde
Méjico vía Asia y África

PARIS, Francia, octubre 29. (P).—
Harold Farquhar, diplomático
aviador británico, y Fritz Bieler,
aviador alemán, aterrizaron en el
aeropuerto de Le Bourget hoy
después de un vuelo desde la ca-
pital de Méjico por la vía de Asia
y África.

Después de volar de Méjico al
norte, salieron de Nueva York el
26 de agosto en su avión monomo-
tor, y luego cruzaron Canadá,
Alaska, Siberia, China, India, y
el este y norte de África.

"Hemos hecho un lindo viaje y
sin dificultades de importancia",
dijeron.

Farquhar y Bieler salieron de
Méjico el 18 de agosto. A su lle-
gada a Nueva York una semana
después dijeron que el viaje no
persegua ningún objetivo espe-
cial. De Nueva York volaron al
Canadá, Alaska y Siberia, y de
allí a Manchuria.

Un mes después de salir de
North Beach Airport, Queens, lle-
garon a Shanghai, volando las 650
millas entre Peiping y Shanghai
en el tiempo record de 3 horas y
32 minutos.

Farquhar, secretario de la Le-
gación Británica en Méjico, espe-
raba originalmente terminar el
vuelo a Inglaterra en seis sema-
nas, pero se vio demorado por mal
tiempo.

Su avión, equipado con un mo-
tor Wright Whirlwind de 420 ca-
ballos, es capaz de una velocidad
de más de 200 millas por hora.
Lleva también flotadores para
descender en el agua.

Discútese la constitucio-
nalidad de la ley Guffey en el
Distrito de Columbia

(Continuación de la primera página)
tugado a los miembros del código
de cumplir con las disposiciones
de las leyes contra monopolios,
pero que las protestas del senador
Borah, republicano de Idaho hicie-
ron que se eliminara esta cláusu-
la antes de que el proyecto fuera
aprobado en definitiva por el
Congreso.

Mr. Whitney calificó la ley co-
mo "un medio ingenioso" de estar
de acuerdo con las decisiones de
la Corte Suprema en las que ha
quedado establecido que el con-
greso no tiene derecho a fijar ho-
ras laborales ni salarios en las
industrias.

Declaró que el gobierno sostie-
ne que la industria hullaera tiene
que ver con el comercio interesta-
dual.

Al contestar Mr. Dickinson en
representación del gobierno, dijo
a la corte que se propone entrar
de lleno en el asunto de la ley
Guffey difiere mucho de la NRA,
que fuera declarada inválida por
la Corte Suprema.

No estamos tratando un asun-
to relacionado con aves de corral
ni con artículos de mesa — con-
tinuó diciendo Mr. Dickinson —
sino con una industria nacional el
85 por ciento de la cual se mue-
ve entre los estados.

Negó que la ley tenía como fin
el hacer que todas las industrias
fueran puestas sobre la misma ba-
se. También aseguró que los im-
puestos no son usados con el pro-
pósito de extender los poderes del
Congreso a un campo de regula-
ciones que no está autorizado por
la Constitución de Estados Uni-
dos.

Murió José Antonio Ruano
en San Salvador

SAN SALVADOR, octubre 29.
(P)—El señor José Antonio Ru-
ano, antiguo secretario del tribunal
superior de Cuentas, murió de
uremia aquí hoy.

El homenaje al Capt. Fano en 'El Chico'
fue una nota de cordial españolismo

Se le hizo entrega del pergamino suscrito por las orga-
nizaciones españolas de aquí. Los españoles deberán
apoyar moral y materialmente a la Transatlántica
para mejorar el servicio

Un sincero y cálido homenaje
de simpatía y afecto, como muy
rara vez se habrá ofrecido, fue el
celebrado anteanoche en honor
del inteligente y querido capitán
don Eduardo Fano de Oyabide,
en el restaurant español "El Chi-
co", bajo los auspicios del Cen-
tro Asturiano de Nueva York, y
con la cooperación de las socie-
dades españolas y de personas de
prominente representación indus-
trial y social.

Tenía por objeto el acto expre-
sar al señor Fano público testi-
monio de gratitud, no solamente
por sus méritos profesionales co-
mo comandante del "Colón", sino
por sus gestiones hasta obtener
la reanudación del servicio de va-
pores de la Compañía Transatlán-
tica entre España y este conti-
nente.

El ambiente españolísimo que
se advertía en el cabaret desde los
primeros momentos correspondía
al sentir general de los reúnidos
de proporcionar al señor Fano una
noche de típica y natural ale-
gría española libre de convencio-
nalismos, y se logró por completo.
El local estaba ocupado a ca-
pacidad y mayor habría sido el nú-
mero si el acomodo lo hubiera
permitido.

La entrega del pergamino

Don Benito Collada, presidente
del Centro Asturiano le hizo en-
trega del hermoso pergamino que
le habían dedicado las sociedades
españolas, como muestra de reco-
nocimiento porque los barcos es-
pañoles arriben de nuevo a este
Puerto. En esta atmósfera de fra-
ternidad —dijo— los españoles
de aquí le desean todo género de
venturas y tras nutridos aplausos,
leyó el texto del pergamino
que dice así:

"El Centro Asturiano de New
York con la cooperación de las
entidades que suscriben en repre-
sentación de los españoles resi-
dentes en New York al Capitán
de la Marina Mercante D. Eduar-
do Fano y Oyabide, como testi-
monio de agradecimiento, admira-
ción y simpatía por la inteligente
labor desarrollada para conseguir
la conservación del Puerto de
Nueva York como punto de escala
de los barcos de la Compañía
Transatlántica Española, no so-
lamente en beneficio de los que
residen en esta zona sino man-
teniendo así el prestigio de nuestra
Marina Mercante en estas aguas y
nuestro pabellón ondeado en este
puerto..."

"New York, veintiocho de octu-
bre del año mil novecientos treinta
y cinco.

"Emilio González, Sociedad Es-
pañola de Beneficencia; Benito
C. Collada, Centro Asturiano; An-
tonio Fernández Palmeiro, Centro
de Galicia; José Martínez, Club
Acacia; Juan Gallego, Asociación
Cultural Gallega; Juan B. Cas-
tro, Spanish American Democratic
Association; Jesús Gómez, La Na-
cional; Antonio de la Cruz Ma-
rín, Cónsul General de España;
José Camprubi, director de "La
Prensa"; Federico de Onís, Direc-
tor del Instituto de las Españas;
Pedro Villa Fernández, de New
York University; Federico Rico y
Fraga, de College of City of New
York."

Otros oradores

El señor Juan Gallego calificó
al señor Fano de Embajador de
la marina española, y expresó sus
mejores deseos porque los servi-
(Sigue en la sexta página)

LA "UNITED FRUIT" PERDIÓ EN EL CICLÓN DE
HONDURAS MÁS DE 6,000,000 DE DÓLARES

(Continuación de la primera página)
abandonaron sus casas y fueron
a refugiarse a lugares altos.

El ministro de la Guerra salió
por aeroplano para dirigir la la-
bor de salvamento y ayuda. El
gobierno ha enviado alimentos por
medio de aeroplanos de la arma-
da y está organizando centros de
auxilio en toda la zona afectada.

Calculase que las pérdidas en
la agricultura, especialmente en
las plantaciones de bananos han
sido considerables.

70 cadáveres

TEGUCIGALPA, Honduras, octu-
bre 29. (P).—Los cadáveres de
70 personas que perecieron ahoga-
das en la creciente fueron reco-
brados de las aguas en Corocito.
El gobierno ha dicho que los infor-
mes recibidos indican que éste es
el más grande desastre registrado
en la historia de la nación.

La obstrucción de las vías ha
sido la causa por la cual aun no se
ha podido hacer un cómputo ge-
neral de las pérdidas de vidas y
propiedades, pero se supo hoy de
fuentes oficiales que cientos de
personas están aun en los árboles
y en los tejados de las casas en pe-
ligro de perecer a menos que no se
les envíe auxilio.

La mayoría de los ríos de la re-
pública están desbordados. La
United Fruit Co., y otras firmas
que se dedican a cosechar frutas
en esta región han perdido alre-
dedor de seis millones de dólares.

Un despacho oficial de la zona
de Trujillo recibido esta mañana
dice que el río Aguán, cuyas aguas
habían empezado a descender ya,
empezaron a subir nuevamente e
inundaron todas las plantaciones
de bananos que se encontraban en
sus orillas.

El gobierno recibió despachos
que decían que cientos de habitan-
tes de El Higuero, en la zona de
Cortés, se habían refugiado en los
árboles mientras el agua seguía
creciendo y que hay pocas posibi-
lidades de que se pueda iniciar la
labor de salvamento por ahora.

Informes oficiales también indi-
can que varios cientos de personas
están en peligro cerca de río Bijao.

Un aeroplano que voló muy ba-
jo por sobre el sector de La Lima
regresó trayendo la noticia que
el terreno entre La Lima y Omi-
nita se había transformado en una
gran laguna, y que muchas fami-
lias estaban en los tejados de las
casas y en los árboles.

Propietaria se rebela con-
tra el gobierno por falta
de pago

NEW BRUNSWICK, N. J., oc-
tubre 29. (P).—Firmemente atrin-
cherada en el portal posterior de
su casa, Mrs. Mary Dougherty
continúa hoy impidiendo la cons-
trucción del nuevo edificio de co-
rreos, que costará \$233,000, mien-
tras los funcionarios se miran
unos a otros preguntándose cómo
procederán.

Cuando se hizo la expropiación
se acordaron a Mrs. Dougherty,
una viuda, \$25,000. La casa es
una de seis que serán derribadas
para erigir la nueva estructura.

"El gobierno no me ha pagado
y no tengo a dónde ir, declara.
Me quedará aquí hasta que reciba
el dinero."

Un representante de la Millet
Construction Co., de Union City,
que derribará la casa (si Mrs.
Dougherty abandona su fuerte
posición), dice:

"Tengo que participarlo al di-
rector de correos, pues se trata
de una propiedad del gobierno y
no mía. El director podrá proce-
der como mejor le parezca."

El director de Correos, Edward
J. Gleason, dijo: "No he recibido
ninguna queja oficial."

El Soviet continúa extermi-
nando sus supuestos
enemigos

MOSCU, octubre 29. (P).—El
maquinista Nozdin, acusado de
ser el causante del descarrilla-
miento de una locomotora en el
ferrocarril Moscú-Kursk, como
parte de un plan para obstaculi-
zar la administración de los fe-
rrocarriles soviéticos, fué sen-
tenciado hoy a muerte.

R. H. Bousquet fué
ahorcado ayer por
sangriento crimen

LLEVÓSE A CABO UNA DEMOS-
TRACIÓN CONTRA LA PENA
DE MUERTE

LONDRES, Inglaterra, octubre
29. (P).—Raymond Henry Bous-
quet, boxeador de Winnipeg, cono-
cido como Del Fontaine, fué eje-
cutado hoy por el asesinato de Hil-
da Meeks, mientras un grupo de
personas que no están de acuerdo
con la pena capital, hacían una
demostración frente a la peniten-
ciaria de Wandsworth.

Mientras Bousquet escalaba el
patíbulo, veinte hombres, emplea-
dos por Mrs. J. Van Der Elst se
paseaban por frente a la prisión
con cartelones contra la pena de
muerte, y un camión, dotado con
un aparato amplificador dejaba
oír los acordes de himnos religio-
sos. La referida señora es la li-
der de un movimiento en contra
de la pena de muerte. Ya en
otras ocasiones se han llevado a
cabo demostraciones como la últi-
mamente ocurrida.

Sir John Simon, secretario del
Interior, denegó una apelación lle-
vada ante él para que se suspen-
diera la ejecución. La apelación
vino de la Unión Nacional de Bo-
xeadores. Miembros de esta or-
ganización decían que tenían co-
nocimiento de que Bousquet, an-
tes de perpetrar el asesinato, ha-
bía actuado como un loco debido
a los muchos golpes recibidos en
la cabeza.

Bousquet fué declarado convic-
to en Old Bailey el mes pasado por
la muerte de Miss Meeks, una jo-
ven de 21 años de edad, en la
noche del veinte de julio. Al mis-

mo tiempo la madre de la joven
fué herida gravemente.

El referido boxeador vivía en
Winnipeg. En 1927 él ganó el
título de Campeón Peso Medio de
Canadá al vencer a Henry Hen-
ning, en Toronto.

Médico ruso condenado a
presidio por un descuido

LENINGRADO, octubre 29. (P).—
El cirujano Varshavchik fué
sentenciado hoy a un año de tra-
bajos forzados por dejar una toa-
la de 60 centímetros de largo en
el cuerpo de un hombre al que
había operado. El paciente murió
un mes más tarde.

Completamente nuevos
Abrigos de Piel
Valor regular de \$45.00
SEALINE \$19.95
LAPIN y más
PONY
telidos de conejo
CHAQUETAS
ESPECIALES \$7.50
DE PIEL y más
200 OTRAS GAN-
GAS DE ABRIGOS
PAWNBROKERS
9 COLUMBUS AVE.
50th & 60th STS
ESTAB. New York 1882

ANUNCIESE EN "LA PRENSA"

Empiece el día bien
¡ALCALICE con LECHE!

LA LECHE, — la leche fría, fresca — tiene
un efecto alcalino definitivo. Es importante
para ayudar a usted a reponerse cuando los
"productos-ácidos" se acumulan en su sangre.
Y, desde luego, no hay nada tan tónico y
refrescante como un vaso de leche.

Recuerde — para excesos, fatiga, SIEMPRE
que su reserva de alcalino esté menguada —
¡ALCALICE CON LECHE!

Folleto Gratis—"Milk—the Alkalizer."
Escriba al Bureau of Milk Publicity, Albany.

THE STATE OF NEW YORK

SABE USTED QUE...

¿Quién es dueño de su
compañía de electricidad?

120,000 hombres y mujeres, ban-
cos, compañías de seguros, ho-
pitaes, sociedades caritativas e
iglesias, 75% de las personas que
poseen acciones, tienen 50 o me-
nos cada una. Todos invirtieron
con nosotros, porque están seguros
del porvenir de una organización
que proporciona el mejor servicio
de electricidad a unos precios
que bajan y siguen bajando.

El promedio de cuenta dia-
ria de electricidad, menos
que una buena limpieza
de zapatos

El promedio de cuentas de elec-
tricidad en las casas asciende a
\$e al día, poco más o menos.
¡Piense en la conveniencia que
le traen estos 8 centavos! Esa
misma electricidad le hubiese
costado 14 centavos antes de la
guerra. Cinco reducciones segui-
das, desde entonces, han reba-
jado el promedio de la cuenta de
electricidad para residencias más
de 40%.

45,500 empleados le piden
lea esto

Los 45,500 hombres y mujeres
empleados por las compañías de
gas, electricidad y vapor del Con-
solidated Gas System, perciben
más de \$81,000,000 anualmente.
Cada comerciante en la ciudad,
eventualmente, percibe una parte
de esta ingente nómina de sala-
rios. Las horas de trabajo varían
entre 35 y 40 semanas, y la
semana de 5 días y medio preva-
lee generalmente. Durante la
crisis, el servicio médico gratis,
seguros para la vejez, segun-
ro para enfermedad y accidente,
seguro de vida por grupos, faci-
lidades recreativas y educativas,
todo ha sido escrupulosamente
mantenido.

15 veces tanta corriente
por un centavo

Las tarifas que han bajado más
y más, las bombillas que son me-
jores y mejores, significa que
usted obtiene 15 veces tanta co-
rriente por un centavo, como
consiguiera en los primeros días
de la corriente eléctrica.

A las 5 P.M. el 21
de diciembre

—Nueva York ordena 50% más
de electricidad que en un día
claro de junio. ¿Por qué? Porque
en el día más corto del año, las
lucías se encienden temprano, en
las casas, mientras en las oficin-
as y las fábricas siguen traba-
jando. La electricidad, contrario
a la mayoría de las cosas que
usted necesita, no puede acumu-
lar o tenerse en reserva. Para las
emergencias fluctuaciones como
esta, tenemos que mantener fa-
cilidades generadoras y poder ha-
cer frente a las exigencias más
extremas—aunque muchas de
ellas están ociosas en otros pe-
riodos.

Esto significa mucha
negocio para otros

Estas compañías están gastando
anualmente más de \$150,000,000
en salarios, materiales e impues-
tos. Damos trabajo a 45,500
hombres y mujeres, quienes gas-
tan un promedio de más de
\$1,400,000 a la semana para ne-
cesidades caseras y personales.

Suponga que
el costo de su vida
rebajase
40%

Lo barata que sería la renta, y la ropa, y
el alimento, en fin, todo. Pero el caso
es que el costo de la vida ha SUBIDO
48% en la ciudad de Nueva York desde
1914. Sin embargo, una cosa ha bajado.
Cinco* reducciones en la tarifa, desde
1914, han REBAJADO más de 40% el
promedio de la tarifa residencial. \$3
que gaste en electricidad hoy en día, le
proporcionan tanta corriente como \$5.16
antes de la guerra.

*Esta cifra es exacta para casi toda la ciudad. En algunas secciones han habido
hasta siete reducciones.

AHORAS LAS TARIFAS MAS BAJAS QUE NUNCA

10¢ 5¢ 4¢ 3¢ 2¢

TARIFAS PARA RESIDENCIAS EN NEW YORK CITY

10¢ por Kv.-H. para los primeros diez (costo mínimo mensual \$1); 5¢ por Kv.-H. por los próximos 35; 4¢
por Kv.-H. por los próximos 40; 3¢ por Kv.-H. por los próximos 40; 2¢ por Kv.-H. para Kv.-H. adicionales

DEJE QUE LA ELECTRICIDAD HAGA MAS POR UD.

ELECTRIC, GAS AND STEAM COMPANIES OF
CONSOLIDATED GAS COMPANY OF NEW YORK

Sintonice la WEAF todos los domingos 6:30 a 7:30 P.M. Echos of New York Town.
"El antiguo New York en canciones y relatos"

LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.
Published daily except Sunday, by
LA PRENSA, Inc., of NEW YORK.
JOSE CAMPRUBI, Publisher, and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPRUBI.
JOSE M. TORRES-PERONA,
Sub-Director y Secretario.
Oficinas: 245 Canal Street, Nueva York.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina,
Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia,
Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador,
España, Guatemala, Honduras, México,
Nicaragua, Panamá, Paraguay,
Perú, Santo Domingo, Uruguay,
Venezuela.

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00
SERIE "A" (un año) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "B" (seis meses) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "C" (tres meses) \$1.50 \$2.75 \$5.00
SERIE "D" (un mes) \$1.50 \$2.75 \$5.00

PAISES NO COMPRENDIDOS EN LA LISTA ANTERIOR \$2.00 \$4.00 \$8.00
DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00
Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25% de descuento al comprar.

Número suelto, tres centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de otras ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST. NEW YORK.

Tel. Canal 6-1200

Nueva York, octubre 30 de 1935

EXHIBICIONES COMERCIALES HISPANAS

La inauguración de la exposición de antigüedades, trajes, curiosidades, fotografías, obras de arte y productos de exportación de Guatemala, es un interesante acontecimiento que debería atraer la atención general de las colonias. La iniciativa, desde luego, es digna de aplauso. No sólo, en efecto, demuestra el entusiasmo de los representantes de la rica república centroamericana, sino que evidencia un espíritu práctico en los organizadores de la exposición en la misma Guatemala. Si ésta ha esperado resultados efectivos de su importante esfuerzo, es seguro que lo logrará.

El tema de la publicidad de nuestros países en los Estados Unidos ha sido abordado repetidamente en esta columna. Pero es siempre nuevo y siempre susceptible de acotar con nuevas dimensiones de la desidia que en general, tienen nuestros gobiernos todos en atender debidamente a ese servicio nacional. No es sólo en los Estados Unidos, por supuesto, donde es urgente organizar la publicidad hispana. Pero no puede dudarse de que las circunstancias han hecho resueltamente preponderante la importancia, para Hispano América, de su presentación adecuada aquí.

Desde el punto de vista estrictamente económico, este mercado tiene primacía abrumadora sobre cualquier otro extranjero para la producción de los hispanoamericanos. Cuanto se haga para abrir a esta nueva cauce por los que filtrarse en el consumo de la Unión, será eficaz medio de aumentar la riqueza de nuestros países en forma inmediata, directa, permanente.

¿Cuántos gobiernos nuestros dedican a este medio de fomento de la economía nacional un esfuerzo sostenido y sistemático?

Tan pocos, que se cuentan sin dificultad con los dedos de la mano. Esparadamente —y por ello con eficiencia mínima— algunos países hispanos han realizado aquí campañas de publicidad. Varias de ellas de cuantioso presupuesto y evidente lujo de personal, fracasaron totalmente sin siquiera despertar la atención que se logra aquí para cualquier mediocre producto comercial anunciado moderadamente.

Pero la mayoría de los casos el resultado que se consiguió no correspondía, ni remotamente, a las esperanzas puestas en la campaña de publicidad o a la justificación que tenía el éxito esperado. De tales decepciones hubo sólo un responsable: el gobierno o entidad organizadora de la publicidad.

Esta, que aquí alcanza ya la categoría de arte o de ciencia, sometida a leyes perfectamente estudiadas y desarrolladas de acuerdo a directrices absolutamente experimentadas, no admite los ensayos de amateur, o los esfuerzos a medias que casi siempre son las campañas de propaganda hispana. Hay que proceder exactamente lo mismo que proceden las empresas y los individuos deseados de hacer llegar al público su mensaje, su noticia, su opinión. Y para realizar debidamente este objetivo, hay que someterse a los procedimientos y recursos ya probados para lograrlo.

Una exposición como la de Guatemala, entra de lleno en los mejores cánones de propaganda. Otros países, valiéndose de sus consulados y legaciones, han hecho aquí exposiciones de la índole de la inaugurada ahora. La curiosidad, el interés y aún la admiración que despertaron estas exhibiciones, provocaron una reacción directa en el público extranjero. Una persona que haya visitado una exhibición de esta índole es, no sólo un consumidor potencial de los productos expuestos, sino un agente espontáneo y convencido agente de reclamo de ellos.

A TRAVÉS DE MIS GAFAS

Por ALVARO

Después de la Fiesta.

La "Fiesta de la Raza" fué celebrada como cumple en varias partes de los Estados Unidos.

Pero mi evangelio particular reza que, para todo hispano, cada día del año es un "Día de la Raza."

Hemos de predicar nuestro evangelio en los momentos oportunos que la ocasión nos ofrezca; en conferencias, en conversaciones, en centros docentes, en sociedad.

Pero hay una manera muda— aunque elocuente— de predicar ese evangelio racial.

Cada hispano que cumpla con su deber de predicador habrá obtenido muchos creyentes en su credo verbal si, por sus acciones, su comportamiento y su manera de vivir, consigue el respeto de sus huéspedes.

No digo su "cultura," aunque ese activo no está de más en la cuenta.

He conocido aldeanos en mi tierra que no sabían leer ni escribir. Pero que eran los más perfectos caballeros que he visto en Europa.

Juicio equilibrado, sentido común en abundancia, cortesía exquisita, respeto del prójimo, expresión mesurada, alocución tranquila, faz grave endulzada por una sonrisa un tanto triste.

Tales son las características de ese aldeano requemado de sol castellano— de ese descendiente de los rudos batalladores—"polvo, sudor y hierro"—que acompañaron al Cid en su destierro.

Manuel Machado supo describir en esas tres palabras el alma de la meseta castellana y de sus habitantes.

El hierro de las lanzas y de los petos ha sido reemplazado por el de las rejas de los arados y las palas de los azadores.

Polvo y sudor siguen siendo los mismos.

Comparaciones.

No es exacto que sean siempre "odiosas."

En un mundo en el que todo es relativo, incluso la Virtud y la Maldad, no hay alabanza posible sin una comparación previa que pruebe que el alabado sobresale sobre sus semejantes.

Lo que equivale a establecer una comparación.

El "Día de la Raza" fué celebrada en dos lugares bien distintos, y de manera muy diferente, en dos lugares neoyorquinos.

En Columbus Circle, ante un monumento "italiano."

Y en Central Park, ante la reproducción en pequeña escala del "candelero" del Paseo de la Castellana de mi pueblo, así llamado porque Cristóbal Colón parece ser la llama de la palmaria que ilumina a las chicas "bien" que frecuentan ese paseo, acompañadas o seguidas—por los más distinguidos "polleros" de la localidad.

Mientras los puños de los policías se abatían sobre cráneos y pechos italianos en Columbus Circle, las colonias hispanas afirmaban su evangelio racial con su perfecto comportamiento y su racial entusiasmo ante la estatua de Cristóbal Colón, gallego, español y sefardita.

Eso no lo dice la Cámara Oficial de Comercio Español.

Pero lo digo yo, después de muchos otros más sapientes que este cura...

Columbus Circle.

En esa plaza parecen haberse reunido monumentos que no significan lo que sus autores pretendieron hacerlos proclamar.

El monumento a Cristóbal Colón—¿quién será ese señor que nunca firmó de esa manera?—pretende ensalzar la gloria de Italia, según el autor.

Pero Italia no tuvo nada que ver en la gesta gloriosa del tenaz gallego.

A la entrada del parque está el monumento a las víctimas del "Maine."

El autor no tuvo jamás la idea de conmemorar a las víctimas de los explosivos inestables que hicieron volar al "Aquadaban" brasileño, al "Suffren" francés y a varios navíos ingleses de aquella época de productos químicos y explosivos que se descomponían con trágica facilidad.

Quisiera glorificar a las "víctimas de la traición española."

Rememore sus memorias leyendo el "New York Journal"—W. R. Hearst, propietario—del 1898, y leerán eso y mucho más—y peor. Si España tuvo mucho que ver—¡todo!—en la epopeya del Gran Almirante, nada tuvo que ver—¡poco ni mucho!—con la explosión del "Maine."

Aquí están los dos monumentos.

De sacrilegios en contra de nuestro evangelio racial...

¡Machaca, chico, machaca!

Veo en el "Times-Picayune" de New Orleans los martillazos de uno de esos hispanos que pasan su vida machacando verdades en los cerebros, hasta hundirlas, grabarlas y hacerlas comprender por los prejuicios y las leyendas.

El Dr. Francisco Banda C. continúa en la sexta página.

La Actualidad en la Prensa Puertorriqueña

LOS LIBERALES Y LOS EXAMENES DEL SERVICIO CIVIL. ¿ES PREMATURO HABLAR DE CANDIDATOS? UNA PLAUSIBLE INICIATIVA.

PROXIMAMENTE Y PREVIA convocatoria al efecto, se efectuarán exámenes para los aspirantes a ingreso en el servicio civil de Puerto Rico. Con tal motivo decía "La Democracia", el órgano liberal de San Juan, que aun cuando ese partido no ocupa actualmente el poder, no debe alejarse de los exámenes a los liberales ya que éstos son la base primera para selección de aquellos llamados a desempeñar cargos públicos. Acotamos:

"La mayoría artificial que usó el gobierno de Puerto Rico no debe ser obstáculo que exima de someterse a exámenes a los liberales cuya preparación les asegure ingreso en el Servicio Civil. Porque los derechos de los aspirantes que figuran en el Partido Liberal sean plenamente garantizados velará el distinguido abogado, Ldo. Antonio Quiros Méndez, representante de nuestro Partido en la Comisión de Servicio Civil. Para que los exámenes no resulten una burla ejercerá su fiscalización serena pero segura, discreta pero celosa, el Partido Liberal, dispuesto ahora, como en toda ocasión, a no permitir que sean desatendidos los derechos de sus parciales. En que la gestión de los examinados no resulte manchada por intolerables parcialidades e irritantes complacencias que la desvirtúen, pondrá el Partido Liberal el empeño que siempre ha vinculado a la defensa de las garantías ciudadanas.

"Por su condición de partido principal de la mayoría que le acredita en las funciones públicas intervención de depurado fiscalización, por su condición de representante de las verdaderas mayorías puertorriqueñas, el Partido Liberal asegura a todos los aspirantes a ingreso en el Servicio Civil que los exámenes serán efectuados dentro de normas igualitarias sin preferencias que tornen ineficaces el esfuerzo preparatorio de los examinados, y que las calificaciones serán rigurosamente la única base de elegibilidad para los cargos que hayan de cubrirse. Partido de ley como es, el Partido Liberal empeña su buena fe al garantizar a nuestros correligionarios que en los exámenes y en las calificaciones y en los nombramientos la ley ha de cumplirse."

TIENE RAZON MUY sobrada el líder máximo del liberalismo insular, don Antonio R. Barceló, al declarar que es prematuro hablar de candidatos para los cargos de elección popular en la administración pública, dice "La Correspondencia de Puerto Rico", leído diario de San Juan, que comenta así en parte:

"Estamos a larga distancia del día en que habrán de tener efecto las elecciones generales, y todo intento de anunciar desde ahora candidaturas para tales cargos, no sólo es prematuro, sino perjudicial para el propio candidato que se quiere popular y para la colectividad política en que el mismo milita. Es una práctica censurable, perjudicial, la de ofrecer nombres de candidatos al pueblo. Este, debe seleccionar libremente, el o los representantes que quiera votar. Así, si hay alguna equivocación en la selección, la responsabilidad es del pueblo, no de los que proponen los candidatos. El pueblo conoce a nuestros hombres públicos. Y conoce también a aquellos factores sociales que pueden servirle con desinterés y capacidad, desde una cualquiera de nuestras ramas administrativas. Hay que dejar al pueblo en libertad de seleccionar a sus representantes. Las candidaturas prematuras están expuestas a un fracaso, por la impulsividad de sus sostenedores. El único que tiene poder para elegir a sus hombres es el pueblo. El debe seleccionarlos."

"EL MUNDO". IMPORTANTE diario de San Juan, aplaude la iniciativa de la Sociedad de Trabajadores Sociales de estudiar los problemas que afectan al profundo malestar reinante en el país. Son temas que tienen estrecha correlación: el problema del desempleo; el de la población excesiva; carencia de actividades que asimilen el brazo del trabajador; cooperación para la juventud que se gradúa en los colegios; el inquietante número de niños desvalidos; la mendicidad creciente, etc. Apunta, en parte el diario:

"El problema del desempleo incluye varios de los demás aspectos del mal que tiene derivaciones tan hondas. Porque existe en la isla un número abrumador de gentes sin trabajo, es por lo que se acusa una alarma que podría evitarse cuando las actividades temporeras de nuestra agricultura se van ayudadas por el empleo del brazo que actualmente no se utiliza en las faenas agrícolas.

"Y no cabe pensar que el número abrumador de niños desamparados que pululan por nuestras ciudades, especialmente por San Juan, a donde afluyen acosados por la miseria los que vienen de todas partes de la isla, tenga también que ver en no escasa medida con la limitación o la total carencia de los medios de vida en que sus padres se debaten y en que a veces encuentran prematura muerte. Y a la mendicidad que alcanza las proporciones de una plaga repugnante, ¿no hay que buscarle también en muchos casos justificados extrínsecos con la falta de trabajo que abate a nuestras masas obreras?"

"Como la población no puede eliminarse, y el problema no es para el futuro sino que lo estamos sufriendo, la solución urgente habrá que buscarla y obtenerla por la capacitación de trabajo industrial y de producción agrícola que se pueda ofrecer a nuestra gente."

LERROUX, ROCHA SON ELIMINADOS EN UNA CRISIS FULMINANTE; EL NUEVO GABINETE

(Continuación de la primera página)

del gobierno y reformará el Gabinete solamente para substituir las vacantes de los señores Lerroux y Rocha.

Poco después, el presidente del Consejo, a seguidas de una rápida consulta con los señores Lerroux, Gil Robles y Martínez de Velasco, jefe de los agrarios, regresó a Palacio sometiendo al señor Alcalá Zamora la nueva lista del ministerio.

Este continúa como el anterior, con la substitución del señor Lerroux en la cartera de Estado por el señor Martínez de Velasco. A éste le reemplaza en la cartera de Agricultura, Industria y Comercio, don Juan Usabiaga. Y al señor Rocha le substituye en la cartera de Instrucción Pública, don Luis Bardají.

El señor Alcalá Zamora aprobó la lista sin retardar alguno.

El señor Usabiaga es un ingeniero de caminos de San Sebastián, que ocupó en un tiempo la Dirección General del Timbre y ha sido por muchos años propietario de "La Voz de Guipúzcoa", durante largo tiempo diario republicano de la capital donostiarra. Ha pertenecido hace muchos años al partido radical y se le considera una autoridad en finanzas.

El señor Bardají, también de antiguo afiliado al partido radical, es abogado, presidente del Ateneo de Badajoz y, como el señor Usabiaga, ocupa un puesto ministerial por primera vez en su carrera política.

El nuevo gobierno se presentará a las Cortes mañana.

Horizonte difícil

MADRID, octubre 29. (P)—En los mejor informados centros políticos, se concede al gobierno escasa esperanza de mantenerse en el poder si hubiera de hacerse una consulta electoral al país. Los radicales, en opinión general, mantienen una actitud rencoresca contra el bloque gubernamental por la votación de ayer, en la cual, mientras se favoreció al señor Salazar Alonso evitando que se le entregara a los tribu-

Comienza la investigación de abusos en los hipódromos de Nueva York

(Continuación de la primera página)

procedimiento, el fiscal logra que no se mencionen los nombres de los demandantes hasta que no se verifique el juicio, destruyendo así la principal defensa de los extorsionistas que consiste en aprovecharse de su libertad bajo fianza para amenazar con la muerte y aun exterminar a los testigos.

Declaró el fiscal delante de los acusados que presentaría de cinco a veinte testigos contra cada uno de los usuarios; que en algunos casos se presentarían acusaciones de acometimientos y se secuestraron y que varios de los acusados estaban expuestos a recibir sentencias por el resto de sus días.

Dewey se dispuso a preparar la vista de las veintitrés causas dentro de dos o tres semanas, evadiendo el retraso de varios meses que con frecuencia se hace necesario en los casos de delitos leves cuando se presentan ante el tribunal de Sesiones Especiales.

"Estos acusados—dijo el fiscal—abusan de las personas más pobres de la ciudad, prestando dinero a empleados de correos y grandes corporaciones comerciales que ganan de \$15.00 a \$18.00 al mes. Dos de ellos se dedican especialmente a desarrollar su negocio entre los trabajadores de la WPA.

"Francamente—agregó—espero conseguir que no se les permita libertad bajo fianza. Dispongo de muchos testigos y es sabido que éstos usuarios tienen siempre a su alcance a cuantas personas puedan declarar contra ellos."

Las detenciones se realizaron con tal secreto y rapidez que ninguno de los detenidos recibió aviso previo ni pudo proporcionarse los servicios de abogados hasta hoy.

Turquía celebra el duodécimo aniversario de su modernización

ANGORA, Turquía, octubre 29. (P)—Antorchas y luces eléctricas serán encendidas esta noche y las de mañana y pasado en todos los minaretes de Turquía para la celebración nacional del duodécimo aniversario de la nueva Turquía.

Se ha notificado a los propietarios de todas las casas que enarbolan la bandera nacional.

Grandes fiestas han sido organizadas en Estambul y hasta las más pequeñas aldeas del país.

El gobierno de Angora ha ofrecido banquetes a los diplomáticos en Estambul, Esmirna, Brusa y Adrianópolis.

Santoral y Cultos

Día 30. Miércoles. Nuestra Señora del Amparo. Santos: Alfonso Rodríguez, de la Cía. de Jesús, confesor; Claudio, Lucano, Lupericio y Victorio, mártires. Santa Zenobia, virgen y mártir.

Parroquia de la Milagrosa (Católica)

Misa a las 6:30, 7, 7:30 y 8:30 a. m. Novena Perpetua en honor de Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa. Bendición y Rosario, a las 8 p. m.

Parroquia de la Santa Agonía (Católica)

Misas a las 7:30 y 8 a. m. Novena Perpetua a la Santa Agonía, a las 8 p. m.

Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9 a. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la Esperanza (Católica)

Misas rezadas a las 7 y 8:30 a. m. Rosario a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española (Evangélica)

Servicio Popular y de Oración a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana y Misionera (Protestante)

Estudio bíblico a las 8 p. m.

Iglesia Apostólica Cristiana (Del Este) (Protestante)

Sociedad "Luchadores por Cristo", a las 8 p. m.

(Del Oeste) (Protestante)

Predicación a las 8 p. m.

Capilla de la Sagrada Familia (Episcopal)

Servicios de Oración, himnos y predicación evangélica a las 8:30.

BROOKLYN

Iglesia de San Pedro (Católica)

Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

BRONX

Iglesia Cristiana "Juan 3, 16" (Protestante)

Servicios a las 7:45 p. m.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano-Portuguesa de San José (Católica)

Misa a las 7:45. Confesiones de 4 a 6 y de 7:30 a 9 p. m.

"JOKE"

—¿Querrá usted creer que en menos de una semana he perdido el cabello?

—¿Caramba! ¿Y no sabe usted dónde?

Al salir de su casa el pronosticador del tiempo del "Diario de Noticias", dice su esposa.

—Y no te olvides de anunciar buen tiempo para mañana, que tengo que salir de compras.

Información Cultural

LA FUENTE DE LA JUVENTUD (Raíces históricas de una leyenda)

En la velada del Instituto de las Españas, dió una notable conferencia el profesor de Hunter College, don José Martel, dejando grata impresión entre los concurrentes, y de la cual extractamos:

"Todo el mundo conoce el fracasado sueño de Ponce de León, que le llevó a buscar una "Fuente de la juventud" arriesgando en ello fortuna y vida, pero el fracaso de un sueño no es el sueño mismo, y el primer gobernador de Puerto Rico, al soñar despierto, y con él los muchos que a la empresa se asociaron, debieron tener un punto de apoyo ya fuera en el orden psicológico o en la experiencia más o menos comprobada, que, a veces, se confunde con la raíz histórica.

"¿Para qué ir en busca de la extraordinaria fuente, a menos que hubiera un indicio que la hiciera posible? Y este indicio, ¿dónde está? ¿Cómo se propaló el rumor y se dió pábulo a la idea? De esto es de lo que vamos a ocuparnos.

"Hay en el Archivo de Indias relaciones de hechos y de cosas que tocan todos los departamentos del humano saber, y junto a ellos, frecuentemente mezclados con ellos, acontecimientos a todas las luces increíbles para nosotros, pero asentados por el cronista con aparente buena fe.

"Es evidente que aquellos cronistas de Indias, como los cronistas de la edad media, no sabían, o no querían, o no podían distinguir entre el hecho real y el hecho fantástico, apuntando ambos con estricta imparcialidad como elementos de la historia.

"Escudriñando en los archivos bajo la guía de uno de los archiveros, mi antiguo condiscípulo y amigo, don Roberto Molina, dimos una vez con una relación de la expedición que salió de Sevilla en 1499 al mando de Alonso de Ojeda.

Es bien sabido que Ojeda había acompañado a Colón en su segundo viaje, y que, más tarde, por cuenta propia, exploró y nombró a Venezuela. De esta expedición hay dos crónicas, una por Américo Vesputio que sirvió a las órdenes de Ojeda, y otra por un tal Díaz Salas que formaba parte del mismo grupo. En la relación de este último se citan proezas de Ojeda, que era hombre de extraordinaria fuerza, y por ellas se infiere que el cronista era más poeta que historiador. Pero la parte de la crónica que nos interesa, es el relato de un incidente, que, según toda probabilidad, es la primera mención de la renombrada fuente.

"Cuenta el cronista que se hallaban un día los miembros de la expedición en el golfo de Urabá, puestos en gran apuro por la ferocidad y prodigioso número de indios que, tierra adentro, los cercaban. Aguardaban un navio de Hispaniola con provisiones y refuerzos, y mientras llegaba, buscaban moluscos por la costa, ya que hallar alimentos por tierra era cosa imposible a causa del asedio de los indios. Habían construido dos canoas para hacer una exploración, y en ellas salieron diez hombres al mando de Díaz Salas. Partieron a cosa de media tarde con tiempo para hacer la exploración, aprovisionarse y regresar antes de la noche; pero un golpe de mar apartó las canoas de la costa, y luego el viento las empujó por otros derroteros, hasta que, obscurecido ya, rendidos y perdidos, navegaron toda la noche y por verdadero milagro no zozobraron ambas canoas.

"Al apuntar el día, calmada ya la tempestad, divisaron tierra y a ella se dirigieron desembarcando con toda clase de precauciones. Andauamos, la barba sobre el hombro", dice. Penetraron en un bosque de ceibas, donde hallaron, delatados por imprudentes gritos, a un pequeño grupo de indios que tenían su morada en una cabaña "de aquellas que llaman barbacacas", que son una especie de choza construida sobre la copa de uno o más árboles. Los indios, que eran seis varones jóvenes y una veia, descendieron de su barbacaca y se sometieron llenos de timidez y presa de terror.

Los tres manantiales

"Mientras los exploradores estaban deliberando acerca de la disposición de los prisioneros, los sorprendió la anciana con palabras aprendidas al contacto de otros grupos de aventureros españoles, mezclándolas con gestos muy elocuentes; "señas y meneos que los indios mucho más que otras generaciones entienden y se dan a entender, por tener muy vivos los sentidos." Como pudo los dió a entender que en aquella tierra había tres manantiales únicos: La fuente de la perezosa; la fuente del miedo; y la fuente de la juventud. Explicó ella cómo los que bebían de la primera fuente quedaban poseídos de una mortal perezosa que les privaba de todo movimiento o al menos, de la voluntad de moverse; quienes apagaban su sed en la fuente del miedo, tornábanse extremadamente pusilánimes y cobardes, y aquellos que gustaban de la fuente tercera, volvíanse jóvenes si eran viejos, y niños si eran jóvenes. La fuente de la juventud, era, pues, tan peligrosa como las otras dos para quienes no querían perder la suya cambiándola por la niñez. La vieja

Adhiérense muchas nes al boycoteo contra Italia

(Continuación de la primera página)

el boycoteo y la opinión es que se fijará el 15 de noviembre.

En los círculos oficiales, Liga se nota la tendencia a dir rápidamente antes termine la semana, incluso creación del mecanismo que cargará permanentemente ejecución de las sanciones.

Esperase evitar toda innecesaria de modo que unión de las 52 naciones con la mayor rapidez, por lo mismo que en la última reunión.

También se dice que pondrán nuevas sanciones reunión.

Los círculos de la Liga la atención al hecho de glattera, la primera en el boycoteo económico, y por fros o masificada de p que estipula la ayuda mutua los estados que sufran consecuencia.

También se dice que sigue siendo un punto ante. Me en el boycoteo. Esta no bado las sanciones, aunque de sus voceros dice que vender mucho a Italia por capacidad de esta última hacer los pagos.

El plan de no comprar Italia incluye todos los consignados por ésta, pero a manufacturados allí o colonias, excepto, no obstante lingotes y monedas de oro.

RICARDO GUIRALDES DON SEGUNDO SOMBRA

NOVELA

LIBRO DE 319 PAGINAS EN RUSTICA 75¢

De la admirable novela del gran argentino, Ricardo Güiraldes, destaca con relieve inolvidable el capítulo del duelo gauchesco, en la corralada de una tienda de campo. El novelista argentino describe la trágica y sórdida escena con colores, ambiente y densidad magistrales.

[CONCLUYE]

—Divertirse es presumir de gallo y meterse en travesuras cuando uno cree llevarse de arriba.

Comprendimos que, bajo las bravuconerías del gauchesco vocador, había habido un resentimiento.

¿Qué diría Antenor?

Antenor se levantó de una pieza, miró al forastero y prendimos otra cosa más: que sabía de qué y de quién se trataba.

—Yo era una criatura—dijo ceñudo— y ella una que a cualquier palo le hacía punta. En el pago la conocía por "la de aprender."

Furioso, el forastero quiso atropellar. Algunos lo sujetaron al tiempo que Antenor, siempre pálido, pero tal vez de bía, decía:

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

PATRÓN DEL DÍA

de Belleza

...y suavizar la piel
...máscara de gasa
...que mejoran
...lo general, requieren
...pacencia, dado a que
...una hora para comen-
...embargo, no resultan
...se dispone del tiem-
...resultados son satisfac-

...hora para poner en
...tratamientos case-
...ma de irse a la cama, pa-
...músculos del rostro y la
...perfectamente limpios
...se aflojen durante
...del reposo. El cutis se
...por exponerlo a tempe-
...extremas, como ser los
...y fríos o las habitacio-
...muy calada calefacción. La
...n no de proteger cual-
...a una de cutis es aplican-
...frías que sirva de pro-
...to como de cura.

...amiento se hace con
...ante. Mejora el cutis
...a no la aplicación y no toma
...s, aunque como otros. Puede
...que, incluyendo el maqui-
...media hora.

...de los fabricantes de
...tienes buenos aceites
...celentes para este tra-
...si se desea pre-
...en casa, la mezcla si-
...uno bueno y sencillo:
...os de aceite mineral.
...os de aceite de oliva.
...os de agua de tocador.
...de benjuí.

...se mezcla bien el ben-
...de agua de tocador, luego
...gan los dos aceites y
...todo junto.

...que caliente lentamente
...aria, y mientras tanto
...del rostro y el cuello con
...ándola luego perfec-
...una toallita de papel.
...el aceite con las yemas
...dedos sobre el rostro.
...Ahora tome un pedazo
...corte dos agujeros pa-
...y uno para la nariz.
...la gasa en el aceite
...colóquela sobre el ros-

...se durante tres o cinco
...coloque algodones mo-
...gua caliente sobre los
...quite la máscara y
...toallita de papel para
...ceite del rostro y cue-

...el momento de aplicar
...crema lubricante para
...poco de masaje. El ma-
...los paneles siempre
...con movimientos ha-
...Hay una serie de ma-
...las mejillas, pero
...se dispone de mucho
...mejor es palmar las
...golpecitos ligeros.

...je sobre la nariz y la
...con las yemas de los
...res. Se emplean movi-
...circulares alrededor de
...la confieren mayor amplitud.
...Para acentuar la sencillez de
...este trajeito se pueden usar clips
...del escote o un manojito de cri-
...santemos en el frente de la blu-
...sa. Para el cinturón se debe de
...elegir una hebilla atractiva. Esto
...no es difícil de conseguir, ya que
...este año hay una selección muy
...bonita de donde escoger.

...Este diseño lucirá encantador

...NOTAS DE LA COLONIA

...BODA JOVE-GEPLI

...Han contraído matrimonio en
...la iglesia de "La Esperanza", la
...señorita Josefina Jové López y el
...señor Rafael Gelpi Zapi, actuan-
...do de padrinos Armando Gelpi y
...Alberto Jové. Fueron damas de
...honor Manelita Jové y Mercedes
...Soler, escoltadas por los señores
...Antonio Gelpi y Julio Jové, y pa-
...jecitos las niñas Ellean y Janet
...Bolis. Escolteó a la novia el se-
...ñor Edwin Bolis.

...Terminada la ceremonia, los
...desposados y demás miembros de
...la comitiva se trasladaron a la
...residencia de los esposos Bolis,
...donde de la novia, en la cual se ve-
...rificó una animada fiesta que
...duró hasta tarde en la noche. Los
...obsequios propios de estas oca-
...siones fueron prodigados con ge-
...nerosidad, y entre los invitados se
...hallaban:

...Señoras: Manuela Jové, Luisa Julia,
...Luisa Pérez, Julia Saura, Jovita Zeno,
...Pilar Amilibia, Belén Hughes, Cather-
...rine Balaguer, Carmen M. Bolis, Aida
...Busto, Felicia Riebesch, Caridad
...Armeig, María Belasco.

...Señoritas: Elsa Jové, Mercedes Gelpi,
...Isabel Calderón, María Mercedes Gelpi,
...Armando Gelpi, Esperanza Ríos, María
...V. Díaz, Carmen Martín, Carmen Ze-
...no, Amariah Pérez, Blanca Zeno.

...Señores: Alberto Jové, Manuel E. Be-
...nitez, Víctor M. Leiza, Luis Sánchez,
...Juan Jiménez Mata, José Julia, Edwin
...Bolis, José Julia Jr., Walter Julia,
...Antonio Gelpi, Luis Landrón, Jack Ba-
...lague, Eduardo Díaz, Román Rusto,
...Arturo López Castro, Raúl Riebesch,
...Julio Jové, Fernando Omar, Julio Sa-
...ra, Raymond Hughes, Antón Bravo.

...BAUTIZO CELEBRADO

...En la residencia de los esposos
...Serrano celebróse una fiesta fa-
...miliar para festejar el bautismo de
...su niño.

...Fue amenizada por un cuar-
...teto, siendo su director el padre
...del niño, y por una orquesta.
...Fragmentos poéticos fueron reci-
...tados por varios de los invitados
...y después del acostumbrado biz-
...cocho se bailó hasta muy avanza-
...da hora de la noche. Todos sa-
...lieron muy satisfechos y se ha-
...llaban presentes:

...Señora Aponte, Nemesia Burgos, Ru-
...fina Caro, Clotilde Robira, madrina del
...niño; Dominga Martínez, Raquel
...Inglia Flores, Naita O'Neill, Petra Ri-
...vera, Elvira Saavedra, F. Martínez, pa-

...LAS CANAS

...Color natural en 15 mi-
...nutos una aplicación
...mensual eliminarán las
...canas. No se descolora
...ni se lavare. Infórmese.
...Mostrá gratis. Mande
...le en sellos. Precios \$2
...y \$5. Especificar color
...que desea. Garantizado.
...Los Grand St., N. Y.



1743-B

HERMOSO VESTIDO DE TARDE

1743-B.—Aquí les presento,
queridas lectoras, un modelo de
exquisito gusto; sencillo y muy
práctico para la dama que lleva
una vida ultraactiva. Este vestido
está adecuado para usar en la ofi-
cina y para asistir a reuniones fa-
miliares.

El modelito del grabado tiene
un escote muy digno de admirar.
Las mangas son de corte raglan.
Los paneles de los lados de la fal-
da le confieren mayor amplitud.
Para acentuar la sencillez de es-
te trajeito se pueden usar clips
en el escote o un manojito de cri-
santemos en el frente de la blu-
sa. Para el cinturón se debe de
elegir una hebilla atractiva. Esto
no es difícil de conseguir, ya que
este año hay una selección muy
bonita de donde escoger.

Este diseño lucirá encantador

NOTAS DE LA COLONIA

BODA JOVE-GEPLI

Han contraído matrimonio en
la iglesia de "La Esperanza", la
señorita Josefina Jové López y el
señor Rafael Gelpi Zapi, actuan-
do de padrinos Armando Gelpi y
Alberto Jové. Fueron damas de
honor Manelita Jové y Mercedes
Soler, escoltadas por los señores
Antonio Gelpi y Julio Jové, y pa-
jecitos las niñas Ellean y Janet
Bolis. Escolteó a la novia el se-
ñor Edwin Bolis.

Terminada la ceremonia, los
desposados y demás miembros de
la comitiva se trasladaron a la
residencia de los esposos Bolis,
donde de la novia, en la cual se ve-
rificó una animada fiesta que
duró hasta tarde en la noche. Los
obsequios propios de estas oca-
siones fueron prodigados con ge-
nerosidad, y entre los invitados se
hallaban:

Señoras: Manuela Jové, Luisa Julia,
Luisa Pérez, Julia Saura, Jovita Zeno,
Pilar Amilibia, Belén Hughes, Cather-
rine Balaguer, Carmen M. Bolis, Aida
Busto, Felicia Riebesch, Caridad
Armeig, María Belasco.

Señoritas: Elsa Jové, Mercedes Gelpi,
Isabel Calderón, María Mercedes Gelpi,
Armando Gelpi, Esperanza Ríos, María
V. Díaz, Carmen Martín, Carmen Ze-
no, Amariah Pérez, Blanca Zeno.

Señores: Alberto Jové, Manuel E. Be-
nitez, Víctor M. Leiza, Luis Sánchez,
Juan Jiménez Mata, José Julia, Edwin
Bolis, José Julia Jr., Walter Julia,
Antonio Gelpi, Luis Landrón, Jack Ba-
lague, Eduardo Díaz, Román Rusto,
Arturo López Castro, Raúl Riebesch,
Julio Jové, Fernando Omar, Julio Sa-
ra, Raymond Hughes, Antón Bravo.

BAUTIZO CELEBRADO

En la residencia de los esposos

Serrano celebróse una fiesta fa-

miliar para festejar el bautismo de

su niño.

Fue amenizada por un cuar-

teto, siendo su director el padre

del niño, y por una orquesta.

Fragmentos poéticos fueron reci-

tados por varios de los invitados

y después del acostumbrado biz-

cocho se bailó hasta muy avanza-

da hora de la noche. Todos sa-

lieron muy satisfechos y se ha-

llaban presentes:

Notas de Sociedad

La distinguida dama puertorri-
queña, doña Gloria Hernández de
Sol, llegó anteayer de Borinquen,
con su hijo.

También vinieron de Puerto
Rico, el lunes, doña Encarnación
A. de Cintrón y doña María
Vázquez de Fernández Usera.

Mañana se embarcará en Pue-
rto Rico par este puerto, de re-
greso de un viaje de negocios, el
conocido comerciante de esta pla-
za don Miguel A. Fussá.

En el vapor "Borinquen" arri-
baron el lunes, de San Juan de
Puerto Rico, el prominente mé-
dico puertorriqueño, doctor J. Fer-
nández Carballo y su distinguida
esposa.

El domingo 27 del corriente se
celebró una lucida recepción en
la residencia de la familia San-
romá, con motivo del bautizo de
Marisol, primogénita del notable
pianista don Jesús M. Sanromá y
su esposa doña Mercedes Pasarell
de Sanromá.

La casa estaba adornada con
profusión de flores y guirnaldas
confeccionadas por las hábiles
manos de doña Mercedes Ventura
de Pasarell, madre de la señora
Sanromá. El ambiente fue exquisi-
to y los invitados quedaron alta-
mente complacidos y satisfechos.

Para culminar la fiesta varios
de los artistas presentes hicieron
uso de sus habilidades, tomando
parte en los números musicales.

Asistieron:
Don Felipe Fernández y señora, don
Juan Beletti y señora, don José A. Go-
doy y señora, don Frank Aguayo y se-
ñora, don Guillermo Artesani y señora,
don Luis Rodríguez y señora, don Ra-
fael Ramírez y señora, don Pablo Ca-
piano y señora, don Juan Sanromá y
señora, don José M. Sanromá y señora.
Señoras: Mercedes de Pasarell, Milla
el Jiménez, María Toste.
Señoritas: Betula Díaz Atiles, Alice
Reilly, Guillermina y Luisa Artesani,
Susana Godoy y la niña Nancy Ro-
dríguez.
Caballeros: don Carlos Tó, don Raúl
Jiménez, el doctor Díaz Atiles y otros
más.

El joven de 16 años, Raúl Gur-
dian, hijo del señor Ministro de
Relaciones Exteriores de Costa
Rica, acaba de ser dado de alta
en el Hospital en que convalecía
desde hace diez días, después de

una operación de apendicitomía,
encontrándose de nuevo en el Ho-
tel Victoria, donde reside su fa-
milia.

DE WASHINGTON
Las señoras Marta, Graciela y
Rebeca Trucco, hijas del señor
Embajador de Chile, señor don
Manuel Trucco, ofrecieron una
comida anteayer, en el Hotel
Shoreham, en honor de la seño-
rita Marjorie Tolman y de su pro-
metido don Mario Rodríguez, pri-
mer secretario de la Embajada.

El Embajador de España y la
señora de Calderón saldrán den-
tro de unos días para España, en
viaje de vacaciones.

El viernes último los señores
de Calderón ofrecieron un al-
muerzo en la Embajada en honor
del Embajador de España en Cu-
ba, don Luciano López Ferrer y
de su hijo, los cuales salieron pa-
ra Miami en automóvil y de allí
se embarcarán para la Habana.

Hoy se embarcarán en Europa,
de regreso de su viaje de luna
de miel y rumbo a Nueva York,
el señor don Benjamin Cohen,
Consejero de la Embajada de Chi-
le y su esposa, quienes llegarán
a este país el día 5 de noviembre,
siguiendo después para Wash-
ington.

La señora de Aranha, esposa
del Embajador del Brasil, que ha
estado pasando una temporada en
su país, llegará mañana a esta
capital, con sus dos hijas, Zazi y
Dedei, la señorita Alais Aranha,
hermana del Embajador, y la se-
ñorita Aleira Vargas, hija del pre-
sidente de la república del Bra-
sil. Con este motivo sale hoy pa-
ra Nueva York el señor Embaja-
dor para recibirlos y acompañar-
los en su viaje a esta ciudad.

DE BOSTON
El hogar del conocido inventor
costarricense, don Ramón Castro
Jiménez, quien reside en Boston
temporalmente, ha sido aumenta-
do con la llegada de un varonci-
to, la semana pasada. La señora
de Castro se encuentra bastante
bien.

POR LOS TEATROS

PELICULAS EN EL PALACE

Este viernes el teatro Palace
de la RKO presentará la más re-
ciente comedia de Bert Wheeler
y Robert Woolsey titulada "The
Rainmakers". En esta cinta tam-
bién toma parte Dorothy Lee.
Pero no es esto todo. Como com-
plemento del programa aparece
la cinta "Metropolitan", produc-
ción última de Lawrence Tibbett,
en la que también toma parte
Virginia Bruce.

La primera, como todas las
comedias de esta pareja, es de
mucha risa. Se lucen ambos con
sus dicharachos. Ambos hacen el
papel de unos científicos que se
especializan en hacer que llueva.
Woolsey es el principal de los
dos y Wheeler es el asistente.

SIGUE POR OTRA SEMANA

El teatro Capitol ha anunciado
que por una segunda semana se-
guirá presentando al público la
película "Rendezvous", con Rosal-
ind Russell y Will Powell. Como
resultado de ello, la película "It's
in the Air" será presentada más
tarde y así también sucederá con
la producción "Matiny on the
Bounty", la que estaba supuesta
a empezar el día 8 del próximo
mes de noviembre.

MARIA LUISA DE CASTRO

Por un error involuntario no
apareció el nombre de la señora
María Luisa de Castro en la re-
seña que apareciera en nuestra
edición de ayer en esta misma
sección sobre la representación de
la comedia "Madre Alegría" en

el Roerich Hall el domingo último.
Queremos dejar establecido el he-
cho de que la señora de Castro ac-
tuó acertadamente en el papel de
"Lola", madre de "Gloria" y que
con habilidad supo desempeñar su
papel que estaba íntimamente re-
lacionado con los más dramáticos
momentos de la obra.

MISS CATALUÑA ARTISTA DE CINE

La productora Nacional Films
Minerva se propuso al planear la
realización de su primera peli-
cula, el descubrimiento de una
nueva estrella para el cine espa-
ñol. La señorita Antonia Arqués
reunía las más apreciables con-
diciones, especialmente era per-
fectamente fotogénica. No fue fá-
cil convencer a la señorita Ar-
qués de que reunía condiciones
para la pantalla y solamente des-
pués de comprobar ella misma el
resultado satisfactorio que de-
mostraban las pruebas realizadas
accedió a aceptar el principal pa-
pel en la película "El Paraíso Re-
cobrado", en la cual, junto con
Alady, Lepe, Mappy Cortés, Nolla
y otros elementos, realiza una la-
bor digna de todo elogio. Muy en
breve este nuevo film nacional
será presentado al público de
Barcelona, y la infinidad de ad-
miradores con que cuenta "Miss
Cataluña 1935" tendrán ocasión
de apreciar además de la belleza
de Antonia Arqués, su innega-
bles cualidades de gran artista.
Las situaciones del film, la crea-
ción realizada por Alady, permiti-
rán saborear una de las películas
de más gracia que se hayan pro-
ducido en España.

¿EL LEGENDARIO ROBIN HOOD?



James Cagney, célebre estrella de la pantalla que toma parte
en la película "Midsummer Night's Dream" que se exhibe con
gran éxito en el Teatro Hollywood.

SECCION DE RADIO

Sintonizaciones preferentes hoy

ORQUESTA SOREY

7.30 a 8.00 A. M.—WOR

HORA MUSICAL

9.00 a 10.00 A. M.—WNYC

BANDA DE CONCIERTO

10.45 a 11.15 A. M.—WNYC

BANDA DEL EJERCITO

11.30 A. M. a 12.00 M.—WJZ

SINFONICA DE BROOKLYN

2.00 a 3.30 P. M.—WNYC

SELECCIONES MUSICALES

2.30 a 3.00 P. M.—WEAF

ORQUESTA DE ROCHESTER

3.00 a 4.00 P. M.—WJZ

CANTANTE-MUSICALES

4.00 a 4.30 P. M.—WOR

CONCIERTO CLASICO

4.15 a 5.00 P. M.—WABC

Programa de Beethoven.

SEXTETO AGUADILLANO

4.30 a 5.00 P. M.—WLTH

Cantante Nando Feliciano.

OPERETA Y COMEDIA

5.00 a 5.30 P. M.—WJZ

TRIO DE SALON

5.45 a 6.00 P. M.—WNYC

ADELITA Y ALBERTO

6.00 a 6.15 P. M.—WMCA

La gentil soprano mejicana
Adelita Varela, cuyas audiciones
por las diversas estaciones de
radio están siendo celebradas
por sus muchos admiradores,
ofrece el siguiente programa pa-
ra hoy, acompañada por el pianis-
ta señor Kiamie:

Tema: La Chaperita
"Ombo" y "A la derredor"
Danza Lullaby (solo de piano)
Sentir éxtasis "Quiero"

SELECCIONES DE OPERETA

8.30 a 9.00 P. M.—WBNX

LILY PONS Y ORQUESTA

9.00 a 9.30 P. M.—WABC

Lily Pons y la orquesta Koste-
lanetz darán este programa:

I Found a Dream
The Kisses of Cádiz
Oh, Premier
La Voz Quirina
Quereme mucho y "Love Is Mine"
Double Trouble y de "Il Parfian"

REVISTA MUSICAL

9.00 a 10.30 P. M.—WEAF

SINFONICA DE CONCIERTO

9.30 a 10.00 P. M.—WOR

PELEA MONTAÑES-RIFFORTY

10.00 a 11.00 P. M.—WMCA

Estos dos gladiadores decidi-
rán esta noche quién es el mejor
contendiente.

HORA DE OPERA

11.30 a 12.00 P. M.—WHOM

ORQUESTA SOREY

11.50 P. M. a 12.15 A. M.—WOR

RADIOFONICAS

AGRACIADOS EN EL CONCUR-
SO DE AFICIONADOS DE LA
GENERAL ELECTRIC

El resultado del concurso de
aficionados hispanos que la Inter-
national General Electric llevó a
cabo el 25 de septiembre en los
estudios de la National Broad-
casting Company y fué transmi-
tido por la emisora de onda corta
WEXAF de Schenectady, de
acuerdo con el número de votos
enviados por los radioescuchas de
los diferentes países de la Améri-
ca hispana y España, es el si-
guiente:

Consuelo Véliz, mejicana, de 10 años
de edad, que cantó la pieza "El Ruise-
ñor", de Penella; 916 votos.

Trío Hispania, formado por Adrián
E. Galarza y Emilio Ortiz, puertorri-
cos, con guitarra y clave. Cantaron "Cam-
panitas de Cristal", de R. Hernández;
756 votos.

Hortensia Echeverría, costarricense,
acompañándose con la guitarra, cantó
"El Guarú", canción típica de Costa
Rica; 645 votos.

Vicente Vázquez, de Puerto Rico,
cantó y recitó "Rico, payaso, rico"; 416
votos.

Roberto Azpiroz, cubano, cantó "No
lo sabrás"; 317 votos.

José Veiza, español, acompañándose
con la guitarra, cantó "Allá en el ran-
cho grande"; 317 votos.

Eugenia Borja, ecuatoriana, cantó
"Ay, Ay, Ay"; 149 votos.

Aida Vico, argentina, cantó el tango
"Vira, Vira"; 101 votos.

María del Carmen Cabral, guatemal-
teca, cantó "Tus Pupilas"; 95 votos.

Carmen Naya, de Puerto Rico, cantó
"La Borrachita"; 80 votos.

Juana la Venezolana, de Venezuela,
cantó y recitó y presentó un número có-
mico; 42 votos.

Fernando Vázquez de Nieva, de Pue-
rto Rico, con número cómico; 29 votos.

De acuerdo con las bases del
concurso, el primer premio de \$50
ha caído en suerte a la señorita
Consuelo Véliz; el segundo, de
\$25, a los componentes del Trío
Hispania, mientras que la seño-
rita Hortensia Echeverría, como
ganadora del tercer premio se ha
llevado un reloj eléctrico General
Electric. Otro reloj eléctrico ha
sido regalado a "Juana la Vene-
zolana", por su empeño en pre-
sentarse en tantos números, espe-
rando ganar uno de los premios
por la variedad de los mismos.

TUBOS para RADIOS

RCA Philco, Federal, desde 29c
GRATIS: Le probamos sus tubos.

CASTELLANOS

48 WEST 116th St.
(Entre Lenox y 58. Ave.)
Teléfono: UNIVERSITY 4-4935.

PROGRAMAS ANUNCIADOS PARA MAÑANA JUEVES

10.00 a. m.—Concierto matri-
no, WABC
11.30 a. m.—Banda de la Ar-
mada, WEAF
1.30 p. m.—Sexteto Aguadi-
llano, WARD
2.30 p. m.—Banda sinfónica,
WNYC
4.15 p. m.—Sinfónica de
Brooklyn, WNYC
5.00 p. m.—Las Tres Guita-
rras, WHN
5.45 p. m.—Tito Guizar,
WABC
8.30 p. m.—Orquesta sinfóni-
ca, WOR
10.45 p. m.—Mary Eastman,
WABC

Emisoras de Onda Corta

BARRANQUILLA, Colombia
4.44 Meg.—HJAHB—16.53 M.
10.30 a. m. a 12.00 m.
4.00 a 9.00 p. m.

CARACAS, Venezuela
4.16 Meg.—YVRR—48 M.
3.00 a 9.00 p. m.

CARTAGENA, Colombia
5.11 Meg.—HJAHB—49 M.
7.00 a 9.00 p. m.

CIUDAD DE MEJICO
5.96 Meg.—XEBT—50.29 M.
6.00 a 12.00 p. m.

Montañés aspira a anotarse esta noche otro triunfo a costillas de Rafferty

Pero el italo-americano puede darle un susto.—Agustín González contra Hannon y Dieguez contra Veigh en el mismo programa—Hay gran interés en Harlem por asistir a estas peleas

El "torito de Cayey", o sea Pedro Montañés, la nueva gloria pugilística puertorriqueña, volverá esta noche al teatro de su triunfal debut, el New Lenox Sports Club (Star Casino), a enfrentarse ahora con el gladiador italo-americano Phil Rafferty en un choque pactado a diez "rounds."

Rafferty es otro duro obstáculo que se interpone entre Pedro y Tony Canzoneri; en seis años de activa carrera, durante los cuales se ha enfrentado con casi todo peso ligero y peso "welter" promediante del país, Phil no ha sido puesto fuera de combate todavía. Solamente una vez dejó de escuchar el campanillero final, y eso por una fuerte cortada sobre un ojo. Se trata de un adversario con larga experiencia, muy astuto y de gran coraje, que muy bien podría darle al hispano una batalla más recia aún que la que le presentó Steve Halaiko en la noche de su memorable presentación al público de Nueva York. Rafferty se ha entrenado concienzudamente y sus segundos y apoderado se hallan muy confiados.

En su pelea con Halaiko la única falta que los críticos encontraron en la actuación del boricua fué un exceso de ansiedad por enviar al tapiz a Steve; a ello tal vez se deba el que no lograra apuntarse un K. O. En esta ocasión el "torito", que ya está consagrado como buen peleador, podrá "tomarse su tiempo", como se dice vulgarmente, y pesar sus oportunidades con más serenidad.

Entre los aficionados de habla española reina gran interés por presenciar esta peleita, seguros como están de que, con Montañés dentro de la palestra, la guerra tiene que ser forzosamente de rompe y rasga.

La pelea semifinal de este programa, a seis asaltos, estará a cargo de Tony Brescia y Joe Kaminsky. Agustín González, el bravo muchacho de Cayey que tan popular se hizo la noche del debut de Montañés presentándole una formidable pelea a Caraciola, cruzará guantes esta noche con Eddie Hannon.

Paulino Dieguez, un semi-máximo cubano, chocará con Julius Veigh. Estas dos peleas han sido pactadas también a seis asaltos cada una.

Sal Dado contendrá con Joe Jaffe y Joey Wach con Marty Marsala en un par de cuartetos.

Aviador militar de Estados Unidos ofrece salir a buscar a Redfern

(Continuación de la primera página)

por medio de los consulados y obtendría permiso para que aviones cruzaran territorio extranjero.

La oferta del mayor Taylor fué llevada al departamento por William Lavarre, explorador sudamericano, quien expresó la creencia de que Redfern, que desapareció en 1927 después de salir en su proyectado vuelo de Brunswick, Ga., a Río de Janeiro, estaba vivo.

Una prueba que fortalece esta opinión fué dada a conocer anoche por el departamento de Estado en forma de un reporte de un agente conculcar en Paramaribo, Guayana Holandesa. El agente dijo que había obtenido declaraciones corroboradoras de un empleado de una remota misión católica. La declaración decía que dos nativos habían relatado que un hombre blanco, invalidado después de que su extraña máquina había "caído del cielo" vivía en un lejano poblado indiano a 38 días por canoa, de la civilización. El avión, decía, había quedado estrozado.

La nueva información fué comunicada por el departamento al padre de Redfern, el doctor Frederick C. Redfern, de Columbia, S. C., quien no ha abandonado por un momento la esperanza de que su hijo no haya perecido en su peligroso vuelo.

Huelga de algodoneros declarada en Alejandría

ALEJANDRIA, octubre 29 (AP)—Las visiones de "bonanza" que no se han realizado provocaron hoy una huelga de 1,300 cargadores de algodón que piden jornales como los que derivaban en los días de afluencia de la guerra mundial.

El paro tuvo lugar precisamente cuando los exportadores hacían frente a los pedidos urgentes de embarques inmediatos de algodón para Italia antes de que terminara el mes, en cuyo último día se pondrán en vigor las sanciones dictadas por la Liga de las Naciones.

Los agentes de vehículos automóviles estadounidenses recibieron órdenes de sus oficinas principales de suspender el envío de camiones y otros vehículos para las colonias italianas del África oriental, pero en esta localidad pueden vender a los italianos al contado.



Pedro Montañés

El futbol vuelve a popularizarse en toda Panamá

En ambas costas los campeonatos pasados fueron muy brillantes y reñidos

PANAMA, Rep. de Panamá, octubre 29.—Pocas veces se había registrado en el ambiente deportivo local una reacción tan interesante y prometedora como la que actualmente se opera entre el elemento futbolístico. Interesante por los esfuerzos que se hacen en momentos en que hay necesidad de resurgir, después del lamentable decaimiento y la consiguiente indiferencia de los últimos años. Y prometedora, porque en esa misma lucha que están adelantando los futbolistas locales han demostrado su corazón deportivo a la par que han estado destacando valores nuevos que han de ser los futuros sostenedores de su causa.

Después del abatimiento provocado por la desorganización y la consiguiente falta de disciplina en las filas balompedicas, en los precios morales en que en el lado del Atlántico se ofrecía el espléndido espectáculo de una Liga admirablemente organizada, como ejemplo inspirador de energías, es justo reconocer que la labor que este año se ha realizado en la capital ha sido fructífera: se ha reconquistado mucho terreno, y ya las actividades han sido encarriladas hacia su completo resurgimiento. Dura ha sido la tarea, especialmente porque hubo que comenzar por romper, no sólo la diferencia sino hasta cierto punto la predisposición de gran sector del público en cuanto a los espectáculos balompedicos motivada por la falta de seriedad que se había contrito.

El torneo por el campeonato nacional, realizado entre cuatro equipos equilibrados conjuntos, se efectuó dentro de calendario señalado, y con la mayor regularidad; la acción fué retornando poco a poco a la cancha, y fué premiada en ocasiones con partidos de mucho interés. Así ha sido posible que este año el fútbol estableciera nuevamente su marcha regular con el beneplácito de todos cuantos se han interesado por el desarrollo de este deporte entre nosotros.

Terminado el certamen oficial se ha brindado la Serie Mueblería Gómez, en disputa por el bello trofeo presentado por el ex-futbolista Alexis Gómez, propietario hoy de acreditado establecimiento de mueblería. Este torneo se ha ido desenvolviendo en la pista del Estadio Nacional, hacia donde han sido atraídos para las jornadas matinales de los domingos los fanáticos del fútbol. La Serie Gómez está ya a punto de finalizar. Ha tenido ella el mérito de mantener activa la campaña de invierno, y en su organización la Liga Nacional de Fútbol se ha anotado otro punto alto a su record.

Londres confirma el fracaso de las tentativas para la paz con el Duce

(Continuación de la primera página)

acuerdo general anglo-francés de oponerse a la campaña de Mussolini.

Inglaterra ha procedido ya a imponer su segunda sanción contra Italia: el embargo de todos los créditos para ella.

GUÍA DEL LECTOR

HOY
Batallas de "Halloween" en el Ritz Ball Room, 9 p. m.
Fiesta de "Halloween" de la sección de damas del Club Cubano J. A. Melillo, 8:30 p. m.
Sesión cultural del Ateneo Hispano, 9:30 p. m.

Los tennistas del Hispano T. Club en "training" invernal

El próximo sábado darán comienzo a su preparación para los varios torneos "indoors" programados por el Comité de Campeonatos, los jugadores del Hispano Tennis Club. Este Club ha contratado varias pistas "indoor" en el cuartel de la Guardia Nacional situado en la calle 168, entre Ft. Washington y Broadway.

Es muy probable que se organice un torneo "round-robin", por equipos, como primera actividad de la temporada, al que seguirá la disputa de la copa de invierno y probablemente algún desafío especial internacional.

El club celebrará mañana por la noche una importante junta general en el Royal Manor, para tratar de asuntos de gran urgencia. La sesión se abrirá a las 8:30 p. m.

La Corte Suprema podría modificar el presupuesto de la nación

(Continuación de la primera página)

solicitará del Congreso que apruebe otras contribuciones para cumplir con los "contratos existentes". Estas declaraciones fueron hechas en el pasado mes de septiembre y crearon gran especulación ya que se cree que el ejecutivo pedirá que se aprueben nuevas contribuciones para cumplir aquellas obligaciones contraídas por el gobierno.

En los círculos políticos se discute el hecho de que Mr. Roosevelt ha contestado a las preguntas que al efecto de este asunto se formulan aquellos que están interesados en la AAA cuando dijo que el gobierno tenía en mente dejar la Administración de Ajuste Agrícola como una institución permanente, eliminando el panorama como una agencia puramente temporal.

Al discutir la decisión que la Corte Suprema pueda emitir en este caso, varios abogados han insistido en que ésta será tan amplia que podrá invalidar no sólo los impuestos sobre elaboración sino que también el pago de beneficios a los agricultores.

Todos esperan que esta decisión sea emitida para mediados de enero ya que la Corte, ayer decidió que la argumentación oral será oída el nueve de diciembre. Los abogados del gobierno tratan de que la vista oral se celebre el día 20 del próximo mes de noviembre.

El infante don Juan tratará de visitar al presidente Roosevelt

(Continuación de la primera página)

en mi país muchos partidarios de la monarquía, pero es difícil calcular cuántos sean éstos."

La caída del gobierno español se debe al escándalo suscitado con motivo de la concesión de juego en San Sebastián, aunque posteriormente se reorganizó el gabinete, con ligeros cambios.

Al recordarse que los periódicos de Nueva York contaron que él había declarado que se restablecería la monarquía en España con el tiempo, el infante se sonrió y dijo: "Creo que no repetirían bien mis palabras. Lo que quise expresar es que nosotros seremos los últimos en perder la esperanza de regresar a nuestra patria. Mi amor por España no se extinguirá nunca."

Don Juan calificó de simple rumor la noticia de que el antiguo monarca pensaba abdicar en su favor.

El infante y su esposa expresaron deseos de presentar sus respetos al presidente de los Estados Unidos durante su permanencia en esta capital.

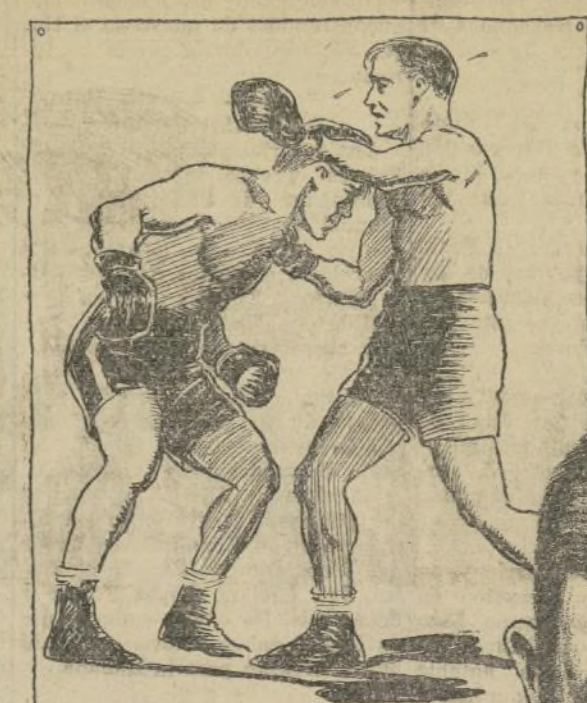
La Infanta Doña María de las Mercedes, esbelta y hermosa, vestía un traje corto color caoba, blusa azul y abrigo de pieles de tres cuartos de largo. Se sonreía con frecuencia y hablaba muy poco.

EL EQUIPO CHILENO SE LLEVA EL TROFEO EN WASHINGTON



El capitán Eduardo Yáñez, montado en "Saltre", en uno de los saltos del concurso interamericano, en el cual los oficiales chilenos, que competirán también en el Concurso Hípico Nacional de Madison Square Garden, ganaron la competencia internacional de saltos pasándose a llevar a los mejores jinetes del ejército de los Estados Unidos.

EN DEFENSA DE UN CAMPEONATO "EN DUDA"



Lewis venció a Olin en su primer encuentro, y el campeón está ansioso por buscar el desquite.

"Estoy como una navaja barbera. ¡Pobre John Henry! Le noqueo seguro esta vez"—dice Bob.



Lerroux, Rocha son eliminados en una crisis fulminante del gobierno

(Continuación de la cuarta página)

tual está comprendido en este lema: "Sangre, fango, lágrimas."

Las destituciones por el escándalo MADRID, octubre 29. (AP)—La Gaceta publica hoy los decretos ordenando el cese del señor Salazar Alonso en el cargo de alcalde de Madrid y el de don Aurelio Lerroux en el puesto de delegado especial del Estado en la Compañía Telefónica Nacional de España.

Lerroux a Nacional MADRID, octubre 29. (AP)—A despecho de la división existente entre los radicales a causa de la votación de ayer, los señores Lerroux y Alba han anunciado que la minoría unánimemente apoyará a sus compañeros don Juan Usabiega y don Luis Bardaji, los nuevos ministros que substituyen a los señores Lerroux y Rocha.

El señor Lerroux anunció que se dirigirá a Beira Baja, Portugal, para tomar un largo descanso, lo que tendió a confirmar los persistentes rumores de que el caudillo radical proyecta ahora retirarse enteramente de la vida política.

Los japoneses presentan nuevas demandas a las autoridades de China

(Continuación de la primera página)

nesas la tirantez ha disminuido mucho desde que se anunció la supresión de la revuelta agraria en el distrito de Hsingho.

(Las autoridades de Peiping dicen que con toda probabilidad el clamor por autonomía que se siente entre los 60,000,000 de agricultores parece muy remoto.)

(Aunque los oficiales japoneses dicen que agentes en trajes civiles están implicados en los recientes disturbios de Tsingho, los observadores en Peiping creen que ningún movimiento separatista tiene probabilidades de éxito a menos que tenga el apoyo militar japonés, o por lo menos el consentimiento de éstos).

Como representante de la ciencia española fué presentado el eminente especialista de la vista quien, joven aún, ha obtenido evidentes triunfos, doctor Ramón Castroviejo, y está calificado entre los de primera fila en este país.

El doctor Castroviejo saludó al capitán Fano y le auguró brillante futuro.

Habla el Capitán Fano

Una prolongada ovación resonó al ponerse en pie, y después de dar las gracias al Centro Asturiano y a los reunidos por el homenaje que no creía merecer—dijo—ni se explicaba el motivo,

El número artístico de "El Chico"

La comida típica española fué excelentemente servida y con todos los requisitos del arte culinario. Y el Conjunto Artístico del cabaret hizo pasar agradables momentos a los concurrentes. Mary Carmen y Pilar Calvo, bailarinas que interpretan con gracia y arte los bailes españoles; Rosita Ríos, cantante de positivo mérito; Vilario y Maravillas, guitarristas flamenco puro; Lorenzo Herrera, cantante hispanoamericano de nota; Nina y Zabal, acreditada pareja de bailes; y la popular orquesta Emilio de Torre y sus Picadores, que ejecutó una serie de bailes castizos bailados con gusto por las parejas.

También ejecutó el pasodoble dedicado al señor Fano por el señor Torre, cantado por Rosita Ríos, que mereció unánimes elogios. Los señores Antonio G. Vallín y Muñoz ofrecieron varias canciones que les valieron aplausos. Una noche grata e inolvidable para todos los participantes.

Cuatro heridos por una bomba en la Habana

HABANA, octubre 29 (UP)—Tres mujeres y un hombre que daban enorme herida al explotar una gran bomba fuera de una oficina de alquileres en el suburbio de Santos Suárez,

El homenaje al Capt. Fano en "El Chico" fué una nota de cordial españolismo

(Continuación de la tercera página)

pasó a detallar las causas económicas que obligaron a suspender momentáneamente esta escala para los buques españoles.

Manifestó que, debido a la labor de "La Prensa" y de las sociedades españolas de aquí, el Gobierno español había recabado de la Compañía Transatlántica tratara de restablecer la línea una vez se estudiaran las causas de la suspensión. Por este motivo el Ministerio de Industria y Comercio le confió esta misión, logrando, previo el correspondiente informe, que se reanudara los servicios.

Y después de calificar de Agentes morales de la Compañía a todos los españoles de aquí, dijo que para mejorar los servicios era indispensable que dieran su apoyo moral y material a la Empresa. De este modo lográramos un servicio adecuado, sin necesidad de llegar a esas unidades grandiosas que tampoco necesitamos los españoles, agregó.

Agradeció sinceramente el homenaje que se le hacía, y dijo que esperaba que las sociedades españolas y los elementos particulares acentuaran su acercamiento para bien común. Terminó saludando al señor Rionda, al señor Camprubi, al señor Entrialgo, a los representantes de las organizaciones españolas y a la colonia, siendo completado con un viva que los reunidos dieron al señor Fano.

El homenajeado recibió telegramas de adhesión de don Luis Calderón, Embajador de España en Washington; del Consejero de la Embajada don Luis M. de Yrujo, del secretario don Ramón Padilla, de don Miguel Echegaray, agregado agrónomo, y don José Gibernau, secretario comercial. Un mensaje de salutación se leyó del señor José Viciario.

El número artístico de "El Chico"

La comida típica española fué excelentemente servida y con todos los requisitos del arte culinario. Y el Conjunto Artístico del cabaret hizo pasar agradables momentos a los concurrentes. Mary Carmen y Pilar Calvo, bailarinas que interpretan con gracia y arte los bailes españoles; Rosita Ríos, cantante de positivo mérito; Vilario y Maravillas, guitarristas flamenco puro; Lorenzo Herrera, cantante hispanoamericano de nota; Nina y Zabal, acreditada pareja de bailes; y la popular orquesta Emilio de Torre y sus Picadores, que ejecutó una serie de bailes castizos bailados con gusto por las parejas.

También ejecutó el pasodoble dedicado al señor Fano por el señor Torre, cantado por Rosita Ríos, que mereció unánimes elogios. Los señores Antonio G. Vallín y Muñoz ofrecieron varias canciones que les valieron aplausos. Una noche grata e inolvidable para todos los participantes.

Cuatro heridos por una bomba en la Habana

HABANA, octubre 29 (UP)—Tres mujeres y un hombre que daban enorme herida al explotar una gran bomba fuera de una oficina de alquileres en el suburbio de Santos Suárez,

El número artístico de "El Chico"

La comida típica española fué excelentemente servida y con todos los requisitos del arte culinario. Y el Conjunto Artístico del cabaret hizo pasar agradables momentos a los concurrentes. Mary Carmen y Pilar Calvo, bailarinas que interpretan con gracia y arte los bailes españoles; Rosita Ríos, cantante de positivo mérito; Vilario y Maravillas, guitarristas flamenco puro; Lorenzo Herrera, cantante hispanoamericano de nota; Nina y Zabal, acreditada pareja de bailes; y la popular orquesta Emilio de Torre y sus Picadores, que ejecutó una serie de bailes castizos bailados con gusto por las parejas.

También ejecutó el pasodoble dedicado al señor Fano por el señor Torre, cantado por Rosita Ríos, que mereció unánimes elogios. Los señores Antonio G. Vallín y Muñoz ofrecieron varias canciones que les valieron aplausos. Una noche grata e inolvidable para todos los participantes.

Cuatro heridos por una bomba en la Habana

HABANA, octubre 29 (UP)—Tres mujeres y un hombre que daban enorme herida al explotar una gran bomba fuera de una oficina de alquileres en el suburbio de Santos Suárez,

La llave yugular de T. Monango pus Carlos Henríquez al borde de la derrota

El público quiere otro encuentro entre los mismos trincantes.—Carlos se mantuvo en pie al final de la lucha a costa de grandes trabajos.—¿Apeló Henríquez a una triquiñuela para lograr un empate?

Por ANTULIO RODRIGUEZ CASTILLO

Mejoran las cosas para Abisniana... al menos en el Star Casino. Once llaves de "garrote" hábilmente usadas por el gladiador etíope Principe (¿será verdad?) Taccaze Monango en la persona del invencible Carlos Henríquez agotaron las fuerzas de éste, hasta el extremo de que apenas podía mantenerse en pie cuando a los 20 minutos 38 segundos del encuentro final del lunes último, el árbitro declaró un empate.

Carlos estaba jadeante. Los pies no le sostenían. Al volver al cuadrilátero —pues ambos salieron del mismo y continuaron luchando frente a la primera fila de "ring-siders"—Henríquez cayó a la lona y se incorporó trabajosamente.

En la otra esquina, el representante del "León de Judá", cansado —pero no tanto como su contrincante— se envolvía en su lustrada túnica púrpura mientras una sonrisa asomaba a su cara.

¿Apeló Carlos a la triquiñuela de seguir luchando fuera del cuadrilátero para que pasara la cuenta de diez porque se sentía sin fuerzas para seguir luchando? Esta es la interrogación que se hace este cronista y la que martillea la mente de la mayoría de los espectadores que presenciaron el sensacional encuentro.

Otra lucha podrá resolver el enigma. Pero ¿podrá Carlos vencer nuevamente al etíope? No me atrevo a vaticinarlo. Ciertamente que Henríquez atrapó varias veces a su contrincante con bien acertadas llaves de su inmenso repertorio, pero Monango salió siempre airoso poniendo a Carlos en situaciones harto difíciles con "contrallaves" bien estudiadas.

Taccaze, en los últimos diez minutos llevó la ofensiva en el encuentro, alternada a veces con cambios de golpe en los que el "Príncipe" sacó la peor parte.

Pero la célebre llave yugular del abisinio fué poco a poco dominando al león hispano hasta que últimamente éste hacía esfuerzos sobrehumanos para resistir las acometidas de su hábil contrario.

Taccaze fué derrotado por Henríquez en el programa de la semana pasada. Creen muchos, entre ellos el "manager" de Monango, que el triunfo fué accidental.

En la lucha que reseñamos, los gladiadores salieron del "ring" y no regresaron al mismo, siendo entonces cuando el árbitro declaró el empate.

El público quiere que se desucbra la incógnita y para ello pide una pelea de revancha que, a la vez que será sensacional, llenará la casa...

¿Será al "León de Judá" a quien corresponda el honor de vencer al "León Hispano" o viceversa?

Eso lo veremos en otro encuentro, si es que uno de los dos gladiadores decide no concertar esta lucha que el público quisiera ver.

Preliminares

García López y Jack (Flying Cloud) Steward, obtuvieron un empate después de veinte minutos del cuarto encuentro limitado de la noche. Edward Dawson venció a Andy (Rough-House) Meixner por la vía rápida a los siete minutos de uno de los preliminares de la noche. Jimmy Curcio venció por decisión a Fred Kaunker. Sam Menacher venció a Mike Yanka en 12:08 y L. Annibali empató con Ayub Kahan, en un encuentro limitado a veinte minutos.

Comentarios al margen

Ringside.—Cada gladiador tiene su característica especial. Johnny Curcio, quien empezó haciendo brillantes demostraciones, ha pasado a la categoría de aquellos que, sabedores de que tienen arraigo en la simpatía del público, quieren hacer exhibiciones exageradas para satisfacer al "respetable".

Curcio es un gladiador hábil, ligero y fuerte... para su peso, pero el público y eso que los psicólogos han dado en llamar narcisismo, le han arrastrado a la categoría de los que hacen de cada encuentro una comedia. Más satisfaría al público que Curcio volviera a lo que fué y se dejara de esas payasadas que sólo conducen a la mofa.

Sam Menacher ante Mike (Crybaby) Yanka, hizo una buena exhibición. Con dos "tackles" inició el limitado encuentro, siguiendo desde entonces en el lado más ventajoso.

Este muchacho es una nueva adquisición del Star Casino que promete. Un encuentro entre él y Syd Dorenberg sería del agrado del público.

Menacher, al derrotar por la

En la pasada temporada, Ayub Kahan al enfrentarse a Carlos Henríquez, estuvo en América, y después aquel encuentro mucha gente corrió bajo el puente del mismo.

Aún tenemos al hindú cuadrilátero del Star con grandes bigotes y sus piernas de puro delgadas no guardan proporción con el torso.

Ayub hizo una buena actuación ante Lorenzo Annibali el último programa de Star Casino.

Lorenzo recuperó mucho terreno perdido en los minutos y los jueces acordaron un empate.

El aumento en los empujados desde el año pasado

La Junta Nacional de la tria calcula que el desempleo en el mes de septiembre disminuye en 3.9 por ciento sobre agosto y en 8.9 por ciento sobre septiembre de 1934. El total de sin-trabajo para septiembre se calcula en 9,466,000 personas.

"Comparado con septiembre de 1934, dice la junta, el desempleo en septiembre de 1935 disminuye en 26.1 por ciento en las industrias manufactureras y minas; 7.3 por ciento en los negocios domésticos y personales; por ciento en las industrias de las comunicaciones y de las finanzas. La disminución en las fue de 2.4 por ciento."

Los totales calculados para los desempleados en 1935, para septiembre de 1934, 10,000 para agosto de 1935 y 10,000 en septiembre de 1935.

Anciano judío sentenciado por abofetear un niño

MARIENWERDER, Alemania, octubre 29 (AP)—Un periódico dice hoy que un judío de 70 años fué sentenciado a una multa de cárcel por dar una patada a un niño que se estaba jugando en la verja de una sinagoga. El acusado cumplió en realidad 14 días de prisión.

"Ningún judío tiene el derecho de golpear a un muchachito", declaró el tribunal. El niño estaba en la sinagoga cuando oyó que rompían las verjas.

El congreso peruano discute secretamente el tratado con Chile

LIMA, Perú, octubre 29 (AP)—El congreso se reunió secretamente hoy para discutir el tratado comercial con Chile. Según la información oficial el canciller Concha participó en la discusión y contestó a las preguntas que hicieron los diputados.

El congreso chileno en sesiones extraordinarias

SANTIAGO, Chile, octubre 29 (AP)—El primer día de sesiones extraordinarias del congreso dedicado ayer a dar cuenta de los asuntos que han de discutirse en el presupuesto nacional ocupó el tiempo en la prolongada sesión viviendo con el Perú.

A Través de mis ojos

(Continuación de la cuarta página)

son general del Ecuador, el orador en el banquete del día de la Raza, organizado por los "harios" norteamericanos en el cuerpo consular de lengua nola de la ciudad de los mil y dos de los diques.

"Esas naciones (las hispanas) han crecido conservando un profundo hacia la Madre Patria. Estudien con afin la gran influencia de esa Madre Patria en la zación y en el progreso del enterio y, en particular, el país," dijo el orador en la Hotel Roosevelt, ante una audiencia en gran parte norteamericana.

El señor cónsul de España, ped de honor, le dió un abrazo. Este "gato" de Madrid alzó otro.

Y cada hispano debe agradecer la lección de cómo y cuándo decir nuestro evangelio.

De poco sirve—a no ser la lección—el predicar las Santidades Hispánicas en nuestros días, nuestros centros y "peñitas" íntimas.

Hay que predicarles "peñitas" íntimas, como todos los días. Cada hispano debe ser un predicador.

"In partibus infidelium"

Preguntas y Respuestas

J. P. S.—Nueva York.—Tendrá usted que arreglar ese asunto antes de pedir su "return permit." Vaya usted al Custom Building, Bowling Green, y consulte con un inspector de inmigración sobre su caso. Las autoridades no dan gran importancia al hecho de haber cambiado el nombre para escapar al servicio militar en el extranjero, pero insistirán en que usted demuestre que es bien la misma persona que fué recibida e inscrita, en 1922, en el registro del puerto de Nueva York. Se trata de demostrar que no hubo sustitución de persona.

L. S.—New York City.—Abra la Guía de Teléfonos de la ciudad de Nueva York a la letra "U". Verá usted una larga lista de "U. S." con teléfonos para cada una de las oficinas federales que funcionan en dicha ciudad. Por orden alfabético encontrará usted el teléfono y la dirección de la United States—Naturalization Bureau. A esa oficina ha de presentarse para pedir su "primeros papeles", a los que tiene usted derecho como entrado legalmente en 1920. Habrá usted de declarar el día, mes, año y nombre del barco en que vino, así como el puerto en que desembarcó y pasó la visita de los inspectores de inmigración.

El Senador socialista Reyes Delgado fué nombrado para puesto en la PRRA

(Continuación de la segunda página) Los Trabajadores. Hay además numerosos nombramientos que han sido extendidos a última hora y que están pendientes de ser aprobados.

Una Comisión de Cesantes. Una comisión de empleados de la FERA a quienes se les notificó su cesantía por el señor William A. Font, visitó al doctor Gruening. Presidida dicha comisión el señor Luis Muñoz Rivera. Se le informó al señor Gruening que venían trabajando en la Sección de Compras de la FERA. Que 34 empleados han sido dejados cesantes. Que el señor William A. Font ha manifestado que de mil seiscientos empleados que hay en las oficinas centrales de la referida organización solo quedarán trabajando unos setecientos. Se quejaron de que "mientras en la FERA están dejando cesantes a pobres padres de familia, a última hora se le aumentaron los sueldos en sumas enormes a varios jefes de divisiones y a empleados."

Promesa. El doctor Gruening después de oír las alegaciones de la comisión, tomó los nombres de las personas que quedan cesantes, los cargos que desempeñaban, sueldos que devengaban y ofreció ocuparse del asunto. La comisión se entrevistó luego con el Subadministrador Regional de la PRRA y de la FERA, don Guillermo Esteves.

El Procurador General. Extensamente conferenció con el doctor Gruening el Procurador General licenciado Benigno Fernández García, quien se abstuvo de hacer declaraciones sobre los detalles de la entrevista. Al ser interrogado se limitó a decir "que fué a saludar al doctor Gruening, con quien tuvo un cambio de impresiones."

Muñoz Marín con Sánchez Justinián. Acompañado del senador Luis Muñoz Marín visitó al doctor Ernest Gruening, el señor R. Sánchez Justinián, Presidente de la Liga Defensora de Mayagüez, con quien sostuvo una extensa entrevista. Le presentó los problemas y las necesidades con que se confronta la referida ciudad y mostrándole fotografías le hizo un cuadro vivo de la situación de miseria en que se desenvuelven miles de trabajadores en aquella municipalidad. Al salir del despacho del doctor Gruening con el senador Muñoz Marín, un periodista preguntó al señor Sánchez Justinián sobre los detalles de la entrevista, manifestándole que tenía la impresión más favorable y la convicción de que el doctor Gruening hará todo cuanto esté a su alcance para aliviar la situación prevaliente en Mayagüez, en la forma más rápida, aumentando las facilidades de trabajo y ayudando permanentemente a las clases obreras de aquella ciudad.

El Sol de la Fraternidad organiza un festival. Para el día 16 de noviembre está preparando esta organización un gran baile y variedades, el cual se verificará en el Templo Masónico, y por las actividades emprendidas por sus directivos promete reunir lucida concurrencia.

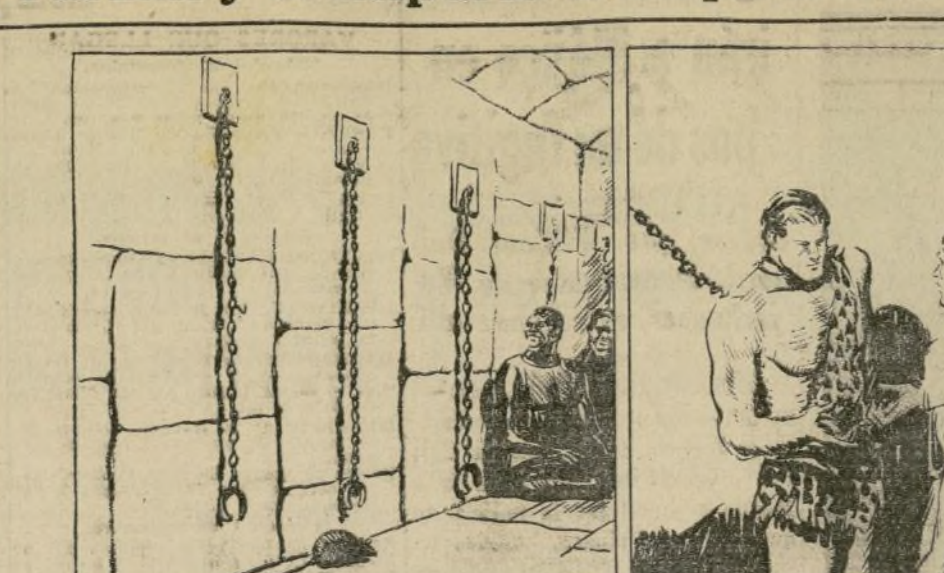
Union Civica Puertorriqueña de Brooklyn. El próximo domingo a las cuatro de la tarde se llevarán a cabo las elecciones en esta Unión, cuyas primarias se efectuaron el domingo pasado. El baile de fin de semana sirvió para que los asociados disfrutaran otras horas agradables en ambiente familiar borinqueño.

Hijos de Borinquen Social Club de Brooklyn. Para conmemorar su tercer aniversario dará un baile el sábado día 2, por la noche en el Betances Democratic Club, amenizado por orquesta criolla. Diversos atractivos prepara la comisión para esta velada que patrocinan conocidos elementos de aquella sección.

Italia sigue enviando soldados y materiales a Africa. PORT SAID, Egipto, octubre 29 (AP).—Los transportes italianos llevaron 8,419 soldados y 3,170 toneladas de materiales por el Canal de Suez en camino a Africa al fin de la semana, según fué anunciado hoy.

La Sociedad Española de Beneficencia. Tiene el sentimiento de anunciar el fallecimiento del socio Don Nicomedes Patiño de 42 años de edad, natural de Cartagena, Colombia, acaecido el domingo 27 de Octubre de 1935, en el Kings County Hospital de Brooklyn, N. Y.

Tarzan y el Imperio Desaparecido



Días sangrientos seguidos de noches tenebrosas transcurrieron en la mazmorra del Coliseo, donde parecían haberse citado todos los insectos imaginables para un congreso regional. Al empezarse los juegos había en la celda de Tarzan algunos doce prisioneros, pero ahora habían ya tres cadenas que indicaban la ausencia de sus prisioneros. El resto pensaba sólo en el día que habrían de desaparecer.

Todas sus esperanzas estaban cifradas en Tarzán, quien les había prometido ayudarlos a la fuga cuando llegara la oportunidad propicia. Parecía una vana esperanza, pero Tarzán de cierto que les inspiraba fe. En sus frecuentes pláticas con Praclarus en ocasiones planeaban los mejores medios para escaparse, y buscaban un medio de obtener las llaves que Praclarus había escondido.

Los detalles de la conspiración fueron interrumpidos al aproximarse un destacamento de la Guardia Real. Abrió la puerta el carcelero y se adelantó un hombre seguido de varios más que conducían antorchas para alumbrar en la oscura celda. Aquel hombre era Fastus, hijo del Emperador, con su odiosa cara de roedor malvado. "Vengo a invitarte para mis bodas," dijo dirigiéndose a Praclarus.

Si era su intención incitar la cólera de Praclarus con algún fin premeditado, de seguro que frustró sus planes, porque el joven patriota ni siquiera lo miró con su atención. Enfurecido el príncipe por este desaire, se adelantó y le abofeteó a Praclarus en el rostro que también le escapó. Pero, se había acercado a Tarzán, y le agarró fuertemente por la garganta de una pierna...

Intimidaciones del Cine - Por el Capt. Roscoe Fawcett



ERIC VON STROHEIM
ANITA LOUISE
fue modelo en New York de la edad de 3 años.

El ex ministro de Italia en Addis Ababa llega a Djibouti. DJIBOUTI, octubre 29 (AP).—El conde Luigi Vinci Gigliucci, ex ministro de Italia en Abisinia, llegó hoy aquí de Addis Ababa en compañía del agregado militar, mayor Calderini, y de los agentes consulares en Magalo.

SPANISH AMER. CITIZENS POLITICAL CLUB, NEWARK. La Sección Auxiliar de Damas de este Club ha acordado dar su festival anual de mascaradas el día 28 de diciembre, y distribuirá premios entre los disfraces. También recibirán obsequios el público y los niños.

ESCRUELA DOMINICAL DEL CENTRO CARIDAD. Para el certamen de los niños, con el fin de allegar fondos para las Navidades, se celebró el primer escrutinio y dio el resultado siguiente:

Alfonsa Dones, 300 votos; Santos González, 215; Carmen Ramos, 172; Felicitá Mercado, 150; Jorge Plata, 126; Eduardo López, 100; Andrés Martínez, 43; Alfredo Martínez, 40; Pedro González, 50; Oliva Estrada, 45; Esther Camacho, 23; Juan Alvarez, 15; Carlos Alvarez, 11.

El jueves, día de "Hallowen", esta escuela celebrará una velada de baile en el hogar de la señora María Quiñones. Estará ornamentado para ese día y se preparó un programa escolar apropiado. El domingo 3 se llevará a cabo en el Centro Caridad una velada-conferencia, auspiciada por la Escuela Dominical.

VELADA-BAILE DEL CENTRO CULTURAL MINERVA. Estuvo concurrida la velada-baile celebrada por esta sociedad en la Unión Rincón. La parte bailable fué amenizada por una competente orquesta y el programa cultural, actuando de maestro de ceremonias, el señor Rafael Bartolomei, fué:

Breves palabras del señor Pittaluga. El cantante puertorriqueño señor Pedro Berrios cantó varios números. También hicieron uso de la palabra la señora Laura López de Irizarry y el señor Villalaz, quien presentó a la señorita Socorro Villar, "Miss España" de la Filipino New Yorkers League.

El viernes celebrará esta sociedad un baile de "Hallowen" para el cual ya han circulado las invitaciones.

PROXIMO FESTIVAL DEL CLUB ECO DE COLOMBIA. Están en circulación las invitaciones para el gran baile y variedades que se efectuará el sábado día 9 en el Manhattan Oddfellows.

COLOCACIONES

Demanda — Mujeres

COCINERA buena, se ofrece; ciudad o campo. Referencias. C. Massenet, c/o Díaz, 26 East 109 St. Apt. 5.

ESTENOGRÁFA española, conoce inglés, trabajo general oficina. Poca pretensión. M. León, 98 La Salle St., N. Y. C.

ESCUELAS

Bailes

REVUELTA. Positivamente enseño tango, vals, fox-trot, rumba, caricia, bolero, castañuelas. \$3 E. 80 St. Hablo español.

ROSITA

Enseña todos los bailes. Clase particular. 1914 B'way (64 St.)

Idiomas

INGLES Resultados sorprendentes en corto tiempo. Lecciones privadas. Diariamente 9-9. Sra. Blanche Fisher, 104 West 40 St. Penn. 6-3377.

EASTMAN SCHOOL, 38 W. 123 St. (Lenox Ave.) Inglés, comercio, taquigrafía, inglés, español. Buscamos empleada.

SEÑORITAS americanas, enseñan buen inglés pronto. Sección privada, exámenes. Universal, 1246 Lexington Ave. (85 St.)

PROFESIONALES

Abogados

JACOB E. HELLER ABOGADO. Ofrece sus servicios a otros abogados en asuntos civiles, administrativos, criminales e inmobiliarios. Licenciado para ejercer en la Corte Suprema de E. U. 261 E. 10th St. Tel. Barclay 7-3537.

M. C. GUILHEPPE ABOGADO CIVIL Y CRIMINAL ESPAÑOL. 27 Broadway, Tel. WORTH 2-1151. Notario Público. Cuartos 40 y 41.

DR. JOSE JUSTIN FRANCO Ex Juez suplente de la Habana. ABOGADO de las Cortes de E. U. y Americanas. NOTARIO PÚBLICO. 79 Wall St. Teléfono BEekman 3-3476.

EMILIO NÚÑEZ ABOGADO Y NOTARIO. 70 Pine St. Tel. WHITEHALL 4-6130.

FELIPE N. TORRES ABOGADO. Civil y Criminal. 177 Madison Ave. Equina 116 St. Tel. University 4-6946.

ASUNTOS DE INMIGRACION Y LEGALES atiende el abogado asociado en todo el mundo. 2 Rector St. Dlgly 4-7595.

MAURICE M. SINGER — ABOGADO. 120 W. 42nd St. Corer. Broadway. Teléfono WIdenheIm 7-6814.

JOSE R. QUIÑONES Abogado-Notario. 7 W. 116 St. Un. pto arriba. UNIVERSITY 4-6220.

Dentistas

Dr. S. S. FARRELL CIRUJANO DENTISTA. Establecido por más de 25 años. Pagos fáciles semanales. 367 WEST 23 St. Entre 8a. y 9a. Aves.

Dr. WOLFE DENTISTA. Recomendado por Paulino Uscudieri. 101 W. 117 St. (Lenox Ave.)

Dr. RAUL MASVIDAL Cirujano dentista. Ex profesor de la Universidad de la Habana. Circular 6-5345.

Dr. ROQUE DENTISTA. 538 W. 142 St. Tel. 61 W. 114.

Dr. LEON LABIN Dentista Español. 57 West 75 St.

Dr. LOCKER DENTISTA. 30 E. 42 St. Y 4 St. Tel. 4-0994.

Dr. C. J. COLON DENTISTA. 109 W. 111 St. Tel. 61 W. 114.

Dr. J. Franco Jr. Cirujano-Dentista. 10-12 E. 2da y 4-994.

Dr. DE ROSA Dentista español. 30 años de práctica. Cerca 7a. Ave.

Médicos

ESPECIALISTA ALEMAN Enfermedades agudas y crónicas de hombres y mujeres. Sangre, piel y venas. Inyecciones por método Miller. No. Horario: 10 a 3. Domingos 10 a 2.

Dr. M. FILURIN 113 W. 42 St. entre 6a. Ave. y B'way.

Examen y tratamiento incluyendo Rayos X \$2

OJOS, NARIZ, GARGANTA, OÍDOS

Dr. N. Guillempe, especialista 219 W. 14 St. Tel. WAdkins 6-6495.

Dr. L. DiMoja 1274-5a Ave. 22nd St. ESPECIALISTA PARA LAS MUJERES

Dr. Sol S. Begun 1659 Lexington Ave. LEx. 4-2551

Dr. Luis Menéndez 215 y 219 W. Medicina. Cirugía. Partos. ENL 2-3939.

Dr. A. PIETRI 209 W. 72 St. Consultas de 2 a 4 y por cita.

Dr. APPELLANIZ 35 W. 117 St. Sábados 1 a 3.

Dr. MARIN 200 West 114 St. MONUMENT 2-3719.

Dr. R. ALMELA 106 W. 37 St. Tel. 61 W. 114.

Dr. S. Chernoff 223 Second Ave. Especialista piel, sangre, vías urinarias.

Manuel Altcheck, M.D. 110 St. New York City. Tel. MONUMENT 2-9742.

Dr. Eduardo Hurtado por cita. 223 W. 72 St. Ecu. Riverside. TR 7-1370.

Dr. GARCIA LASCOT 1829 Horas: 11-1 y 4-7. MONUMENT 2-2665.

Dr. BOLOGNINO 311 W. 28 St. 9-11. 2-6. Lachawanna 4-4643.

Dr. VERGES CASALIS 549 W. Tel. 61 W. 114 St. AUBURN 3-1131-4 a 8 p.m. por cita.

PROFESIONALES

Médicos

Dr. Henriquez Médico Español

121 WEST 79 ST.

de la escuela práctica de París.

30 AÑOS DE EXPERIENCIA

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES CRÓNICAS DE LOS

HOMBRES Y MUJERES

EN LAS VÍAS URINARIAS, ANTIGUAS ENFERMEDADES MAL TRATADAS.

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y DEBILIDAD GENERAL.

Inyecciones Intravenosas.

VEJIGA, RINONES Y PIEL.

Eczemas, úlceras, granos, análisis de la sangre.

ELECTROTHERAPIA

Horas: 9 a. m. a 8 p. m.

Domingos: de 10 a. m. a 3 p. m.

Tel. ENdicott 2-4866

PRECIOS MODICOS

DR. V. WEINBERG

ESPECIALISTA EUROPEO

Enfermedades agudas y crónicas de los

HOMBRES Y MUJERES

NUOVO METODO para tratar enfermedades

GENITOURINARIAS, SANGRE Y PIEL, con inyecciones y electricidad.

Horas: 10 a 8 p. m. Domingos 10 a 2.

215 EAST 12 ST. Entre 2a. y 3a. Aves. N.Y.C.

EXAMEN 1 DOLAR

DR. JOSE N. CESTEROS

70 WEST 120 ST.

Horas de consulta: 9 a. m. a 4 p. m.

Teléfono HARlem 7-1624.

Dr. SAMOSTIE ESPECIALISTA

Piel, sangre, vías urinarias. Rayos X. 220 E. 12 St. (2a.-3a. Aves.) 9-8. Dom. 9-1.

Dr. J. E. CRESPINO 109 W. 111 St.

Horas: 10 a. m. a 8 p. m. Domingos 10 a 2.

Dr. M. J. Marxuach 221 W. 79 St.

Domingos por cita. Trafalgar 7-9491.

Notarios

RAMON MIRANDA

Notario Público. Comisionado de escrituras de Pto. Rico. Traducciones. 59 Pearl St. New York. Tel. WIdenheIm 4-2769.

ALFONSO GONZALEZ Asesor Notarial en general. Traducciones. Ciudadanía e Inmigración. 139 W. 116 St. UN. 4-7266.

Obstétricas

LEONI YDA DE GUILLEN Y EMILIA GARNOT. Comadronas. Ofrecen sus servicios profesionales. 503 W. 147 St. Ecu. Amsterdam. EDGcombe 4-5051. Apt. 2-2.

MARIANA LOPEZ DE ROJAS Comadrona graduada, experta, absoluta reserva. 615 W. 138 St. Corer. Broadway. AU. 3-4264.

EUGENIA BONINO Comadrona del Colegio Bellevue. Experiencia. Consulta gratis. 16-23 W. 111 St. Apt. 2. UNiv. 4-0371.

ROSALBA M. DE MERINO Comadrona. 36 W. 110 St. Corer. Broadway. Apt. 4. Consultas gratis los jueves de 2 a 3.

Opticos

Dr. DOMINGO MASTACHE OPTOMETRIA Y OPTICO ESPAÑOL. Examen de la vista. Recetas de lentes y fabricación de espejuelos. 73 West 116 St. Equina Lenox Ave. Teléfono: University 4-6944.

A. PACHECO MORALES OPTOMETRIA Y OPTICO ESPAÑOL. 522 W. 145 St. EDGcombe 4-4282.

VARIOS

Bodegas

BODEGA Y carnicería "La Colombiana" 134 W. 64 St. SU. 7-8899 Productos Imp. y del Piel. Servicio rápido, esmerado.

Casas de huéspedes

José Rodríguez 140 W. 82 St. SU. 7-6844. Con o sin comida. Todos los días.

Fotografías

TORRES STUDIOS (Abierto domingos) R. Torres, 224 W. 116 St. Tel. 4-4392.

Funerarias

P. ECHEVARRIA & SONS 476 West 145 Street (Amsterdam Ave.) Teléfono EDGcombe 4-2647

Funeraria Hernandez Entierros completos. \$100 en adelante. 62 W. 114 St. MONUMENT 2-4618

Funeraria Gonzalez 111 West 111 St. MONUMENT 2-3919.

Funeraria Monge Envío un libro hasta a todos los partes del mundo. 1739 Madison Ave. Tel. UN. 4-7348

Imprentas

L. & S. PRINTING CO. Trabajos en español e inglés. 238 William St. Tel. BEekman 3-4774.

IMPRESA QUIRONES Desde un libro hasta una tarjeta. 1761 Madison Ave. (116 St.) UNiv. 4-7877.

Lápidas — Monumentos

Kravis Monument Co. 1735 Madison Ave. Corer. 114 St. Vendemos y colocamos lápidas todos los cementerios desde \$15.

"LA PRENSA" ESTA DE VENTA EN 1.700 QUINCEOS EN NUEVA YORK Y SUBURBIOS

Si no está en el quinceo donde a usted mejor le conviene comprarla, envíe su cheque y dígame al vendedor de cualquier quinceo que se la podemos entregar cada día y que aceptamos que nos devuelva los periódicos que no venda.

El ex ministro de Italia en Addis Ababa llega a Djibouti

DJIBOUTI, octubre 29 (AP).—El conde Luigi Vinci Gigliucci, ex ministro de Italia en Abisinia, llegó hoy aquí de Addis Ababa en compañía del agregado militar, mayor Calderini, y de los agentes consulares en Magalo.

LICENSE NOTICES

Beer - Wine - Liquor

NOTICE is hereby given that License No. RL-3571 has been issued to the undersigned to sell liquor, wine and beer at retail in a restaurant under the Alcoholic Beverage Control Law at 1314 Madison Ave. City and County of New York, for on premises consumption. Richard Cohen (Riverside Tavern), East 121 St.

NOTICE is hereby given that License No. RL-298 has been issued to the undersigned to sell liquor, wine and beer at retail in a restaurant under the Alcoholic Beverage Control Law at 45 St. Nicholas Ave. City and County of New York, for on premises consumption. Edith Thibault, 45 St. Nicholas Ave.

NOTICE is hereby given that License No. RL-165 has been issued to the undersigned to sell liquor, wine and beer at retail in a restaurant under the Alcoholic Beverage Control Law at 243 Broadway, City and County of New York, for on premises consumption. Gracemy Tavern, 243 Broadway.

NOTICE is hereby given that License No. RL-497 has been issued to the undersigned to sell liquor, wine and beer at retail in a restaurant under the Alcoholic Beverage Control Law at 145 8th Ave. City and County of New York, for on premises consumption. Frank Rogers, 145-8th Ave.

NOTICE is hereby given that License No. RL-349 has been issued to the undersigned to sell liquor, wine and beer at retail in a restaurant under the Alcoholic Beverage Control Law at 224 Delancey St. City and County of New York, for on premises consumption. Joe Kether, 224 Delancey St.

NOTICE is hereby given that License No. RL-583 has been issued to the undersigned to sell liquor, wine and beer at retail in a restaurant under the Alcoholic Beverage Control Law at 209 Audubon Ave. City and County of New York, for on premises consumption. Patricia E. Elliott, 209 Audubon Ave.

NOTICE is hereby given that License No. RL-583 has been issued to the undersigned to sell liquor, wine and beer at retail in a restaurant under the Alcoholic Beverage Control Law at 209 Audubon Ave. City and County of New York, for on premises consumption. Patricia E. Elliott, 209 Audubon Ave.

NOTICE is hereby given that License No. RL-583 has been issued to the undersigned to sell liquor, wine and beer at retail in a restaurant under the Alcoholic Beverage Control Law at 209 Audubon Ave. City and County of New York, for on premises consumption. Patricia E. Elliott, 209 Audubon Ave.

NOTICE is hereby given that License No. RL-583 has been issued to the undersigned to sell liquor, wine and beer at retail in a restaurant under the Alcoholic Beverage Control Law at 209 Audubon Ave. City and County of New York,

Industria, Banca y Comercio

BALANCE DE 299,480,000 PESOS A FAVOR DE LA EXPORTACION ARGENTINA EN 9 MESES

BUENOS AIRES, Argentina, octubre 29. — Las importaciones argentinas continuaron su expansión durante el mes de septiembre y el total para los nueve meses transcurridos de este año es ahora un 10.1 por ciento más alto que lo fueron en valor en igual período de 1934 y un 1.7 por ciento más altos en volumen.

Las cifras suministradas por el departamento oficial de estadísticas, fijan las importaciones de septiembre en 700,413 toneladas con un valor de 103,600,000 pesos, o sean 33,939,000 dólares al tipo oficial del cambio, contra 697,547 toneladas y 110,000,000 pesos (\$36,036,000) en el mes precedente y 644,000 toneladas y 101,300,000 pesos (\$33,186,000) en septiembre de 1934.

Las importaciones de los primeros nueve meses de este año suman 5,844,000 toneladas valoradas en 882,400,000 pesos, (\$283,074,000) comparados con 5,220,000 toneladas y 801,700,000 pesos, (\$262,637,000) en igual período del año pasado.

La posición de Argentina en cuanto a comercio con el extranjero al día último de septiembre de este año, comparado con igual período de 1934, en pesos, es como sigue:

Exportaciones en 9 meses de 1935, 1,181,880,000.
Exportaciones en 9 meses de 1934, 1,100,470,000.
Importaciones: 882,400,000, 9 meses de 1935; 871,700,000, 9 meses de 1934.
Balance a favor de la exportación: 299,480,000 pesos (\$98,110,000), 9 meses de 1935; 298,770,000 pesos (\$97,877,000), 9 meses de 1934.

MAS DE UN MILLON DE COLONES EN CREDITOS REAFECIONARIOS HA CONCEDIDO ESTE AÑO EL BANCO CENTRAL DE RESERVA DEL SALVADOR

SAN SALVADOR, octubre. — Las operaciones de crédito reafecionario, iniciadas por el Banco Central de Reserva de El Salvador desde el año pasado han dado magníficos resultados.

Hasta la fecha, según informes,

El Banco Central ha concedido este año, más de un millón de colones mil ochocientos colones en créditos reafecionarios para la presente cosecha.

De esta suma, el Banco ha pagado ya seiscientos setenta y tres mil quinientos colones sesenta centavos. El total de más de un millón que anticipamos ha sido concedido conforme escrituras y seguramente serán cubiertos antes de que termine el presente año.

En la mayoría de los casos, estos créditos reafecionarios son dados a cosecheros de café, aunque también figuran importantes operaciones para trabajos agrícolas, o sea sobre cosechas de cereales.

LAS TASAS A LA IMPORTACION DE AUTOMOVILES EN ESPAÑA

De conformidad con lo informado por la Comisión Interministerial de Comercio Exterior, a propuesta del ministro de Industria y Comercio y de acuerdo con el Consejo de Ministros, se ha decretado:

Artículo 1.º. En uso de las facultades conferidas al Gobierno por la ley de 13 de febrero último se establecen como cuantía máxima de las tasas imponibles a la importación de los artículos sometidos a régimen de contingentes, las cifras siguientes en pesetas plata: automóviles tarifados en las partidas 729 y 730, 729 y 730 bis y 730 ter, satisfactoria: hasta el peso de 800 kilogramos, 50 céntimos de peseta por kilogramo.

Desde más de 800 kilogramos a 2,000 kilogramos, una peseta por kilogramo.

De más de 2,000 kilogramos, dos pesetas por kilogramo.

Artículo 2.º. El Ministerio de Industria y Comercio dictará las disposiciones por las que se determine la cuantía exacta del monto de la tasa que para cada caso y país deba percibirse de conformidad con lo dispuesto en la Ley de 13 de febrero y Decreto de 26 de febrero pasado.

ALEGA UN TESTIGO QUE RAMÓN S. PAGÁN NO DISPARÓ EN EL MOTÍN DE RÍO PIEDRAS, P. R.

SAN JUAN, P. R. (S.E.). — Hablando un redactor con el señor Buenaventura Rodríguez, cuñado de Ramón S. Pagán, una de las víctimas del tiroteo ocurrido entre policías y nacionalistas este día, que él y Pagán se dirigieron a la Universidad a presenciar la asamblea de los estudiantes y que la detective lo hizo salir de los terrenos universitarios. El no subió con Pagán en el carro y entonces éste en compañía de las demás víctimas salieron rumbo a Río Piedras. Poco después él (Rodríguez) salió de la Universidad en compañía de un detective al cual no conoce de nombre y llegaron a Río Piedras en los momentos del tiroteo. Alega Buenaventura que al acercarse al automóvil un policía trató de disparar contra él, pero entonces intervino el detective diciendo que él (Rodríguez) estaba en la Universidad cuando los hechos. Entonces sometieron a Buenaventura Rodríguez a un registro sin ocuparle arma alguna en su posesión. Alega también Rodríguez que después de haber sido muerto su cuñado, un policía le hizo dos disparos más.

Según siguió declarando el cuñado de Pagán y en presencia de varios testigos, dijo que Ramón Pagán no llegó a hacer uso del arma que portaba. Según declaró el jefe de la policía de Río Piedras, señor Domingo Benjamín, Ramón Pagán fue quien disparó primero hiriendo al Cabo Jorge Pérez en un brazo.

El fiscal Román investiga

El fiscal de distrito, licenciado Marcelino Román, ha estado investigando los móviles que motivaron la tragedia de Río Piedras. Infinidad de testigos han prestado declaración. La policía se ha negado a entregar el carro de Pagán a sus familiares. Todo Río Piedras está estrechamente vigilado por policías armados con carabinas.

Un mitin

A raíz de estos hechos, el Profesor Pereda llevó consigo algunos estudiantes hasta la plaza de recreo de Río Piedras, improvisando allí un mitin. En su peroración Clemente Pereda atacó al Cancellero interino J. Osuna, por no haberles concedido a los estudiantes el salón de actos de la Universidad para celebrar su asamblea.

Los comerciantes abisinios facilitan fondos a Selassie

ADDIS ABABA, octubre 29 (AP). — Los agregados militares extranjeros, reunidos hoy, decidieron que todos los extranjeros deben ser provistos de una tarjeta de identidad, dándole derecho a entrar a la legación de su país para protegerse en caso de un ataque aéreo o una invasión.

Los boletines colocados en los cafés y otros lugares públicos ordena a los extranjeros a presentarse lo más pronto posible a sus correspondientes agregados militares.

Los comerciantes abisinios más prominentes de Addis Ababa han levantado un fondo de 100,000 thalers que será entregado al emperador Haile Selassie como contribución voluntaria para la guerra.

CAMBIOS

Europa. Londres, 10/10/35. Por cable: 4.91% a 4.92%. Por cable: 4.93% a 4.94%. Por cable: 4.95% a 4.96%. Por cable: 4.97% a 4.98%. Por cable: 4.99% a 5.00%.

América. Buenos Aires, 10/10/35. Por cable: 27.25 a 27.25. Por cable: 27.25 a 27.25. Por cable: 27.25 a 27.25. Por cable: 27.25 a 27.25. Por cable: 27.25 a 27.25.

El secretario Ickes está en favor de programa permanente de construcciones

WASHINGTON, octubre 29 (AP). — El Secretario del Interior Ickes se declaró hoy en favor de un programa permanente de construcción de casas usando para ello ingresos que hayan sido autorizados.

Las experiencias en los países europeos nos demuestra que ellos han estado desarrollando un programa de construcción de casas por muchos años, dijo Mr. Ickes.

También dijo Mr. Ickes que para llevar a cabo esta obra se había hecho necesario el uso de una agencia subsidiaria.

El Secretario del Interior dijo que el 45 por ciento del programa que va a desarrollar la PWA con relación a dichas construcciones, puede ser considerado como un subsidio.

Mr. Ickes respaldó un proyecto de ley presentado en la última sesión de la legislatura por el congresista Ellenbogen, demócrata de Pennsylvania, para crear una autoridad permanente que entienda en la construcción de casas.

Dijo, sin embargo, que no estaba hablando en representación del gobierno.

Se obliga a los oficiales fascistas a ser tiradores

ROMA, octubre 29 (AP). — Los jefes fascistas no pueden portar pistolas y carabinas sólo como adorno, pues deben probar que son tiradores.

El directorio del partido fascista ordenó hoy a todos los oficiales altos, que son unos 100, que compitan en concursos de tiro que tendrán lugar en el río Tiber.

El primer ministro Mussolini, que queda también incluido en la orden, probablemente no será obligado a tomar parte en los certámenes, aunque tiene la reputación de ser un buen tirador. Achille Starace, secretario del partido, debe demostrar su habilidad.

RON BRUGAL

Destilado de puro jugo de caña. Famoso por su calidad desde 1888. Se vende al bajo precio de los ron americanos.

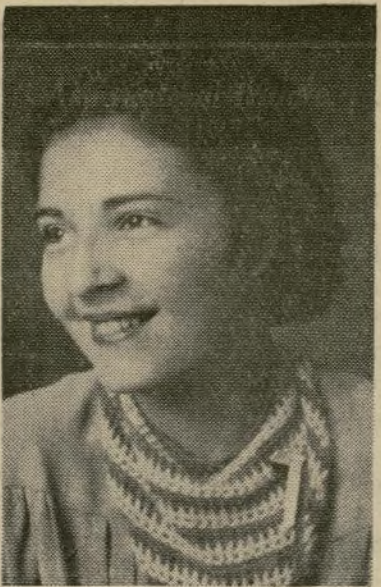
El Banco al Servicio de los Españoles

55 Cedar St., New York, (Cerca de Wall St.)

NARRAGANSETT MUTUELS

Total de 3 carreras... \$222.20
Total de 5 carreras... 307.30
Total de 7 carreras... 379.90

Aspirante al triunfo



Srta. Paulinita Marcos

Esta linda damita de Newark, N. J. participa en el Certamen de Simpatía que organiza el Spanish American Citizens Club Inc., de Bayonne, N. J. y cuenta con muchas simpatías en aquella sección.

Información Cultural

(Continuación de la cuarta página)

Ya en las mocedades del idioma la encontramos en el Romancero:

"Fuente fría, fuente fría
"Fuente fría y con amor."

"En las novelas de caballería aparece la magia de sus aguas milagrosas, y en el teatro del siglo de oro sirven de marco a innumerables comedias. En el romanticismo, que se nutre de leyendas, figura la fuente adornada con la hipérbole de Zorilla:

"Tengo un palacio en Granada,
"Tengo jardines y flores,
"Tengo una fuente encantada,
"Con más de cien auroras."

"Hasta nuestros días llega el embudo de su cristalina voz en la poesía de Villaseca:

"Las fuentes de Granada...
"Habían sentido
"En la noche de estrellas perfumada
"Algo más doloroso que un triste
"Cenit?"

"Sobre esta base tangible del prestigio de la fuente como cuna de portentos, hay que añadir la causa principal del elemento imaginativo en las crónicas de las Indias. Esta causa no es otra que el haberse adelantado España, como nación, a los descubrimientos científicos, ocurriendo en todo esto lo contrario de lo que ocurre ahora en el mundo.

"Lejos de ser obra de la razón impulsada por el genio, fue producto de la voluntad alentada por la fe; hijo legítimo del error científico en conjunción con la verdad desahogada. Así pudo decir, refiriéndose a esa circunstancia, don Emilio Castelar: "Si el 12 de octubre de 1492 América no hubiera existido, Dios todopoderoso la habría hecho surgir de las aguas para premiar la fe de Isabel."

"Esta aparente victoria de la intuición, que puso en tela de juicio la autoridad de la razón, fue la victoria más o menos momentánea del querer sobre el saber, y su consecuencia, la credulidad española, adoptó la voluntad como suprema pragmática al transformar los mitos en realidades."

UNA MUJER MURIÓ AYER COMO RESULTADO DE LA CAMPAÑA CONTRA EL RUIDO EN NEW YORK

El alcalde LaGuardia hizo extensiva su campaña contra el ruido en la ciudad de Nueva York hasta las ambulancias que se han venido usando para "anunciar y para viajes de recreo". Así lo hizo saber ayer.

El alcalde hizo saber, sin embargo, que él había perdido la paciencia sólo con aquellas ambulancias que van de un sitio a otro de la ciudad sin pacientes. En las órdenes que el ejecutivo municipal enviara a la policía estableció dos categorías de ambulancias:

—Hay unas que, sólo para anunciar, corren a toda velocidad por las calles, haciendo sonar sus sirenas, sin llevar paciente alguno o sin que vayan a buscar a alguna persona.

—Hay otras que son usadas por entidades particulares que, no pudiendo lograr escolta policial, quieren ir de un sitio a otro sin tener que detenerse por las luces.

La Guardia indica a la policía que cuando vaya a detener una ambulancia se cerciore primero si ésta es de las que están en las listas de sospechosas, para así evitar detener una ambulancia que en realidad va en busca de algún paciente o que responde a una llamada de emergencia.

Dice que esta campaña es la responsable de que Mrs. Henrietta Thode hubiera sido víctima de un accidente automovilístico en Queens Boulevard.

Una ambulancia sin sirena se tomó demasiado tiempo para llevar a la referida señora desde el lugar en que ocurrió el accidente hasta el Hospital María Inmaculada. Mrs. Thode murió en la madrugada de ayer. El brazo de ésta apareció en la mencionada carretera a media milla del sitio en donde ocurrió el suceso.

Cuando el alcalde fue notificado del suceso él negó por medio de su secretario Lester Stone ha-

Un pandillero fué interrogado ayer por agentes aquí

Supólese que sabe algo de recientes asesinatos cometidos

UNION CITY, N. J., octubre 29 (AP). — Thomas Mautag, de 24 años de edad y quien vive en el número 89 de la calle Grand, en Hoboken, fué llevado hoy a Nueva York después de haber sido sometido a un extenso interrogatorio que duró toda la noche, sobre un número de muertes ocurridas últimamente en Nueva York y Filadelfia en donde, según las autoridades, dos pandilleros rivales están resolviendo a tiros a ciertas diferencias.

Mautag fué arrestado ayer por la tarde en momentos en que se encontraba en su residencia y llevado al cuartel general de la policía. Varios agentes de la ciudad de Nueva York le estuvieron interrogando toda la noche.

Dicen jefes agentes que ellos están particularmente interesados en la posible conexión que pueda haber entre el crimen de Timothy Curran y el arrestado.

El cadáver de Curran fué encontrado dentro de un saco hace dos semanas en la Avenida 11 de Nueva York.

En condición crítica

CHICAGO, Ill., octubre 29 (AP). — Una de las víctimas de un exconvicto, quien aparentemente está loco, se encuentra grave en un hospital de esta ciudad. El referido exconvicto mató a un exjefe municipal y después se suicidó.

El juez William R. Fetzer, de 62 años de edad, falleció instantáneamente en sus oficinas de abogado. El autor de la muerte fue Raymond Lamming, contra quien él había dictado sentencia de un año de prisión en 1929 por un delito de acoso y agresión con un arma mortífera.

Después de haber herido a dos personas y de tratar de herir a los oficiales, Lamming se hizo un disparo, muriendo cuatro horas más tarde.

El abogado William L. Hawthorne, de 42 años de edad, otra de las víctimas del asesino, se encuentra grave sufriendo de una parálisis ocasionada por la bala que le interesó la espina dorsal.

La cuarta víctima, el abogado Nathan Wainwright, de 29 años de edad, recibió una herida en la espalda. Este se encuentra bien.

Cambio de diplomáticos brasileños

RIO DE JANEIRO, octubre 29 (AP). — La cancillería anunció el traslado de Adalberto V. Guerra Durval, actual embajador en Lisboa, al mismo puesto en Roma. Para la embajada de Lisboa ha sido nombrado Arturo Guimarães de Araujo, actual embajador en Santiago de Chile. Lourival de Guibolhel ha sido nombrado ministro en Bogotá.

Con motivo de este programa, la W2XAF, de Schenectady, se conectará con la HJ4ABE, "La Voz de Antioquia", de Medellín, y cambiarán saludos mutuamente. Los hermanos Hernández dirigirán un saludo a su patria y a sus parientes.

ZEEZEN, Alemania

4.92 Mez.—D.C.—40.43 M.
11.00 a 3.30 p. m.
4.30 a 9.30 p. m.

El secretario Ickes está en favor de programa permanente de construcciones

WASHINGTON, octubre 29 (AP). — El Secretario del Interior Ickes se declaró hoy en favor de un programa permanente de construcción de casas usando para ello ingresos que hayan sido autorizados.

Las experiencias en los países europeos nos demuestra que ellos han estado desarrollando un programa de construcción de casas por muchos años, dijo Mr. Ickes.

También dijo Mr. Ickes que para llevar a cabo esta obra se había hecho necesario el uso de una agencia subsidiaria.

El Secretario del Interior dijo que el 45 por ciento del programa que va a desarrollar la PWA con relación a dichas construcciones, puede ser considerado como un subsidio.

Mr. Ickes respaldó un proyecto de ley presentado en la última sesión de la legislatura por el congresista Ellenbogen, demócrata de Pennsylvania, para crear una autoridad permanente que entienda en la construcción de casas.

Dijo, sin embargo, que no estaba hablando en representación del gobierno.

Se obliga a los oficiales fascistas a ser tiradores

ROMA, octubre 29 (AP). — Los jefes fascistas no pueden portar pistolas y carabinas sólo como adorno, pues deben probar que son tiradores.

El directorio del partido fascista ordenó hoy a todos los oficiales altos, que son unos 100, que compitan en concursos de tiro que tendrán lugar en el río Tiber.

El primer ministro Mussolini, que queda también incluido en la orden, probablemente no será obligado a tomar parte en los certámenes, aunque tiene la reputación de ser un buen tirador. Achille Starace, secretario del partido, debe demostrar su habilidad.

RON BRUGAL

Destilado de puro jugo de caña. Famoso por su calidad desde 1888. Se vende al bajo precio de los ron americanos.

El Banco al Servicio de los Españoles

55 Cedar St., New York, (Cerca de Wall St.)

NARRAGANSETT MUTUELS

Total de 3 carreras... \$222.20
Total de 5 carreras... 307.30
Total de 7 carreras... 379.90

El secretario Ickes está en favor de programa permanente de construcciones

WASHINGTON, octubre 29 (AP). — El Secretario del Interior Ickes se declaró hoy en favor de un programa permanente de construcción de casas usando para ello ingresos que hayan sido autorizados.

Las experiencias en los países europeos nos demuestra que ellos han estado desarrollando un programa de construcción de casas por muchos años, dijo Mr. Ickes.

También dijo Mr. Ickes que para llevar a cabo esta obra se había hecho necesario el uso de una agencia subsidiaria.

El Secretario del Interior dijo que el 45 por ciento del programa que va a desarrollar la PWA con relación a dichas construcciones, puede ser considerado como un subsidio.

Mr. Ickes respaldó un proyecto de ley presentado en la última sesión de la legislatura por el congresista Ellenbogen, demócrata de Pennsylvania, para crear una autoridad permanente que entienda en la construcción de casas.

Dijo, sin embargo, que no estaba hablando en representación del gobierno.

Se obliga a los oficiales fascistas a ser tiradores

ROMA, octubre 29 (AP). — Los jefes fascistas no pueden portar pistolas y carabinas sólo como adorno, pues deben probar que son tiradores.

El directorio del partido fascista ordenó hoy a todos los oficiales altos, que son unos 100, que compitan en concursos de tiro que tendrán lugar en el río Tiber.

El primer ministro Mussolini, que queda también incluido en la orden, probablemente no será obligado a tomar parte en los certámenes, aunque tiene la reputación de ser un buen tirador. Achille Starace, secretario del partido, debe demostrar su habilidad.

RON BRUGAL

Destilado de puro jugo de caña. Famoso por su calidad desde 1888. Se vende al bajo precio de los ron americanos.

El Banco al Servicio de los Españoles

55 Cedar St., New York, (Cerca de Wall St.)

NARRAGANSETT MUTUELS

Total de 3 carreras... \$222.20
Total de 5 carreras... 307.30
Total de 7 carreras... 379.90

El secretario Ickes está en favor de programa permanente de construcciones

WASHINGTON, octubre 29 (AP). — El Secretario del Interior Ickes se declaró hoy en favor de un programa permanente de construcción de casas usando para ello ingresos que hayan sido autorizados.

Las experiencias en los países europeos nos demuestra que ellos han estado desarrollando un programa de construcción de casas por muchos años, dijo Mr. Ickes.

También dijo Mr. Ickes que para llevar a cabo esta obra se había hecho necesario el uso de una agencia subsidiaria.

El Secretario del Interior dijo que el 45 por ciento del programa que va a desarrollar la PWA con relación a dichas construcciones, puede ser considerado como un subsidio.

Mr. Ickes respaldó un proyecto de ley presentado en la última sesión de la legislatura por el congresista Ellenbogen, demócrata de Pennsylvania, para crear una autoridad permanente que entienda en la construcción de casas.

Dijo, sin embargo, que no estaba hablando en representación del gobierno.

Se obliga a los oficiales fascistas a ser tiradores

ROMA, octubre 29 (AP). — Los jefes fascistas no pueden portar pistolas y carabinas sólo como adorno, pues deben probar que son tiradores.

El directorio del partido fascista ordenó hoy a todos los oficiales altos, que son unos 100, que compitan en concursos de tiro que tendrán lugar en el río Tiber.

El primer ministro Mussolini, que queda también incluido en la orden, probablemente no será obligado a tomar parte en los certámenes, aunque tiene la reputación de ser un buen tirador. Achille Starace, secretario del partido, debe demostrar su habilidad.

RON BRUGAL

Destilado de puro jugo de caña. Famoso por su calidad desde 1888. Se vende al bajo precio de los ron americanos.

El Banco al Servicio de los Españoles

55 Cedar St., New York, (Cerca de Wall St.)

NARRAGANSETT MUTUELS

Total de 3 carreras... \$222.20
Total de 5 carreras... 307.30
Total de 7 carreras... 379.90

"Miss Filipinas 1935"



Conchita Sunico, que obtuvo primer premio de \$1,000 en un concurso de belleza organizado por la Asociación Filipina del Carnaval, llega a San Francisco para gastar su dinero en una visita a los Estados Unidos.

SECCION DE RADIO

Resumen General Radio-fónico

(Continuación de la quinta página)

2.00 P. M.—SINFONIA DE BEETHOVEN.
3.30 P. M.—Variaciones.

1450 K.—WHOM—396 M.
9.00 A. M.—Programa Italiano.
10.00 A. M.—Variaciones.
6.00 P. M.—Música clásica.
11.30 P. M.—HORA DE OPERA.

1350 K.—WBXN—222 M.
12.20 P. M.—Variaciones.
8.30 P. M.—Recitales.

1130 K.—WOV—265 M.
2.00 P. M.—Música.

1300 K.—WEVD—231 M.
3.00 P. M.—Variaciones.
8.15 P. M.—Temas clásicos.
10.00 P. M.—Música.

1400 K.—WLTN—215 M.
4.30 P. M.—SEXTETO AGUADILLANO

Emisoras de Onda Corta

(Continuación de la quinta página)

RADIO COLONIAL, París
11.91 Mez.—FVA—25.25 M.
6.00 a 9.15 a. m.
10.15 a. m. a 1.15 p. m.
2.00 a 5.00 p. m.
6.00 a 8.00 p. m.

RIO JANEIRO, Brasil
9.50 Mez.—PRFS—31.55 M.
5.15 a 6.30 p. m.

ROMA, Italia
9.78 Mez.—TRIO—30.67 M.
2.30 a 5.00 p. m.
6.00 a 8.00 p. m.

SAN JOSE, Costa Rica
6.60 Mez.—TIEP—45 M.
6.00 a 9.00 p. m.

STO. DOMINGO, Rep. Dominicana
6.00 Mez.—HIX—30 M.
7.15 a 10.00 p. m.

SCHENECTADY, N. Y.
9.33 Mez.—W2XAF—31.48 M.
7.50 p. m.—Noticias mundiales de LA PRENSA.

8.00 a 9.00 p. m.—Los bien conocidos hermanos colombianos, Gonzalo, Pachó y Héctor Hernández, quienes en sus múltiples conciertos han puesto bien en alto el arte musical colombiano, darán un atractivo programa esta noche por la General Electric, onda corta. También participa el notable Trio Ortiz, formado por Emilio Ortiz, J. Leonor de Ortiz y señorita Cecilia Pinzón, quienes han venido actuando con positivo mérito.

Con motivo de este programa, la W2XAF, de Schenectady, se conectará con la HJ4ABE, "La Voz de Antioquia", de Medellín, y cambiarán saludos mutuamente. Los hermanos Hernández dirigirán un saludo a su patria y a sus parientes.

ZEEZEN, Alemania

4.92 Mez.—D.C.—40.43 M.
11.00 a 3.30 p. m.
4.30 a 9.30 p. m.

El secretario Ickes está en favor de programa permanente de construcciones

WASHINGTON, octubre 29 (AP). — El Secretario del Interior Ickes se declaró hoy en favor de un programa permanente de construcción de casas usando para ello ingresos que hayan sido autorizados.

Las experiencias en los países europeos nos demuestra que ellos han estado desarrollando un programa de construcción de casas por muchos años, dijo Mr. Ickes.

También dijo Mr. Ickes que para llevar a cabo esta obra se había hecho necesario el uso de una agencia subsidiaria.

El Secretario del Interior dijo que el 45 por ciento del programa que va a desarrollar la PWA con relación a dichas construcciones, puede ser considerado como un subsidio.

Mr. Ickes respaldó un proyecto de ley presentado en la última sesión de la legislatura por el congresista Ellenbogen, demócrata de Pennsylvania, para crear una autoridad permanente que entienda en la construcción de casas.

Dijo, sin embargo, que no estaba hablando en representación del gobierno.

Se obliga a los oficiales fascistas a ser tiradores

ROMA, octubre 29 (AP). — Los jefes fascistas no pueden portar pistolas y carabinas sólo como adorno, pues deben probar que son tiradores.

El directorio del partido fascista ordenó hoy a todos los oficiales altos, que son unos 100, que compitan en concursos de tiro que tendrán lugar en el río Tiber.

El primer ministro Mussolini, que queda también incluido en la orden, probablemente no será obligado a tomar parte en los certámenes, aunque tiene la reputación de ser un buen tirador. Achille Starace, secretario del partido, debe demostrar su habilidad.

RON BRUGAL

Destilado de puro jugo de caña. Famoso por su calidad desde 1888. Se vende al bajo precio de los ron americanos.

El Banco al Servicio de los Españoles

55 Cedar St., New York, (Cerca de Wall St.)

NARRAGANSETT MUTUELS

Total de 3 carreras... \$222.20
Total de 5 carreras... 307.30
Total de 7 carreras... 379.90

El secretario Ickes está en favor de programa permanente de construcciones

WASHINGTON, octubre 29 (AP). — El Secretario del Interior Ickes se declaró hoy en favor de un programa permanente de construcción de casas usando para ello ingresos que hayan sido autorizados.

Las experiencias en los países europeos nos demuestra que ellos han estado desarrollando un programa de construcción de casas por muchos años, dijo Mr. Ickes.

También dijo Mr. Ickes que para llevar a cabo esta obra se había hecho necesario el uso de una agencia subsidiaria.

El Secretario del Interior dijo que el 45 por ciento del programa que va a desarrollar la PWA con relación a dichas construcciones, puede ser considerado como un subsidio.